



Holmes Products (Europe) Ltd.
1 Francis Grove
London SW19 4DT
England

Fax: +44 (0)20 8947 8272

Email: enquiriesEurope@jardencs.com

Website address: www.bionaire.com

UK - Free phone Customer Service Helpline – 0800 052 3615

Holmes Products France
1015, Rue du Maréchal Juin
Z.I Vaux - Le - Pénil
77000 Melun – France
Phone: +33 1 64 10 45 80
Fax: +33 1 64 10 02 32

FRANCE - SERVICE CONSOMMATEURS

N° Indigo 0 825 85 85 82

Belgium:	+32 38 70 86 86
Czech Republic:	+420 48 513 03 03
Finland:	+358 98 70 870
Germany:	+49 89 5480195-0
Hungary:	+36 1 37 17 970
Latvia	+371 7514081
Lithuania	+370 (52) 772388
Netherlands:	+31 793 41 77 71
Poland:	+48 22 847 8968
Russia:	+7 095 334 82 21
Slovakia:	+421 41 723 47 09
Spain:	+34 902 051 045



© 2009 Sunbeam Products, Inc. doing business as Jarden Consumer Solutions. All rights reserved. Distributed by Holmes Products (Europe) Ltd., 1 Francis Grove, London SW19 4DT, United Kingdom. Printed in PRC

© 2009 Sunbeam Products, Inc. faisant affaires sous le nom de Jarden Consumer Solutions. Tous droits réservés. Distribué par Holmes Products (Europe) Ltd., 1 Francis Grove, London SW19 4DT, United Kingdom. Imprimé en RPC

SPR-030309

P/N: 128112 Rev. A

pure indoor living



OIL FILLED RADIATORS

MODELS# BOH1501, BOH2001
 BOH1501W, BOH2001W

INSTRUCTION MANUAL
BENUTZERHANDBUCH
MANUEL D'UTILISATION
MANUAL DE INSTRUCCIONES
INSTRUCTIEHANDLEIDING
BRUKSANVISNING
KÄYTTÄJÄN OHJEKIRJA
BRUKERHÅNDBOK

INSTRUKCJA OBSŁUGI
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ ΧΡΗΣΗΣ
NÁVOD K OBSLUZE
HASZNÁLATI UTASÍTÁS
ΡΥΚΟΒΟΔΣΤΒΟ ΠΟ ΕΚΣΠΛΥΑΤΑЦИИ
MANUALE DI ISTRUZIONI
MANUAL DE INSTRUÇÕES
BRUGERVEJLEDNING

English	2
Deutsch/German	4
Français/French	7
Español/Spanish	9
Nederlands/Dutch	12
Svenska/Swedish	14
Suomi/Finnish	16
Norsk/Norwegian	18
Polski/Polish	21
ΕΛΛΗΝΙΚΑ/Greek	23
Česky/Czech	26
Magyar/Hungarian	28
РУССКИЙ/Russian	31
Italiano/Italian	33
Português/Portuguese	36
Dansk/Danish	38

BOH1501/2001

Fig. 1

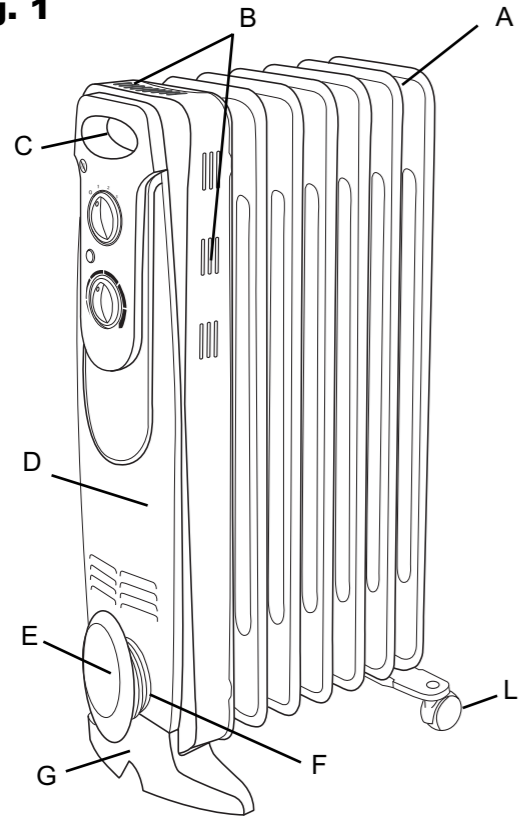


Fig. 2

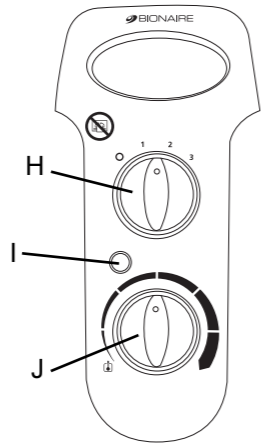
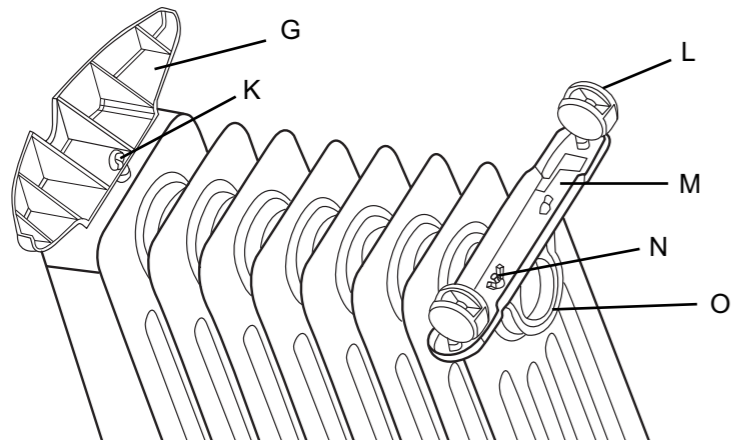


Fig. 3



ENGLISH

PLEASE READ AND SAVE THESE IMPORTANT INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be taken including the following:

- Before connecting the heater, check that the voltage indicated on the rating plate corresponds to the main voltage in your home/office.
- WARNING: In order to avoid overheating, do not cover the heater (☹) Reference to product.**
- DO NOT** position the heater directly under a power socket.
- DO NOT** use this heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.
- If the supply cord or plug is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or similarly qualified person in order to avoid hazard. The heater contains no user serviceable parts. Should the product suffer damage or breakdown, it must be returned to the manufacturer or their service agent.
- Under the environment with electrical fast transient, the product may malfunction.
- DO NOT** use this heater with a programmer, timer or any other device that switches the heater on automatically, since a fire risk exists if the heater is covered or positioned incorrectly.
- Only touch the heater with dry hands.
- DO NOT** use this heater outdoors.
- DO NOT** position where it can be touched by children, especially the very young.
- Allow a safe area around the heater away from furniture or other objects; at least 50 cm from the top and sides and 200 cm at the front. The heater is to be placed at least 3m from water source.
- DO NOT** use this heater when it is lying on its side.
- DO NOT** use the heater in rooms with explosive gas (e.g. petrol) or while using, oxygen, inflammable glue or solvent (e.g. when gluing or varnishing parquet floors, PVC etc.)
- DO NOT** insert any objects into the heater.
- Keep the mains cord at a safe distance from the main body of the heater.
- If overheating should occur, the built-in overheating safety device will switch off the heater.
- DO NOT** place the cord under a rug.

- The heater cannot be used adjacent to curtains or combustible material. Curtains or combustible material may be burned if the heater was installed incorrectly.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This heater is filled with a precise quantity of special oil. Repairs requiring opening of the oil container are only to be made by the manufacturer or his service agent who should be contacted if there is an oil leak;
- when scrapping the heater, follow the regulations concerning the disposal of oil.

DESCRIPTIONS (See Fig. 1, 2 & 3)

- A. Heated Fins
- B. Vents
- C. Handle
- D. Front Panel
- E. Cord Storage
- F. Power Cord
- G. Front Stand
- H. Control Knob
- I. Power Light
- J. Thermostat Knob
- K. Q Shape Screw
- L. Casters
- M. Foot Plate
- N. Wing Nut
- O. U-bolt

Technical Specifications

BOH1501/W	
Wattage:	1500W
BOH2001/W	
Wattage:	2000W

ASSEMBLY INSTRUCTIONS (See Fig. 3)

Please make sure the heater has not been plugged into any electricity outlet.

Carefully remove heater from box. Some accessories are packed internally. Please make sure you have all of the following accessories prior to throwing away packaging.
1 Foot Plate with 2 casters (M&L), 1 Front Stand (G), and 1 Q shape Screw (K) and 1 Wing Nut (N).

Note: This unit is for FLOOR USE ONLY.

- Turn the heater upside down and you will see one U-bolt (O) with wing nut over the last joint of the heater.

- Unscrew the wing nut (N) from the U-bolt (O).
- Place one hole of the foot plate (M) to the L shape of the U-bolt (O) and the other hole of the foot plate into the other end of the U-bolt, then screw on the wing nut (N).
- Place the front stand (G) on the bottom of the radiators front panel, and secure it with the Q shape screw (K). This front stand (G) is not meant to be removed once it is attached to the bottom of the unit.
- After installation of the front stand (G) and foot plate (M) with casters (L) turn the heater the right way up: the heater is now ready for use.

OPERATING INSTRUCTIONS (See Fig. 1&2)

- Set the unit to the OFF (O) position.
- Plug in heater. The Power Light (I) will illuminate and remain lit until the heater is unplugged.
- Set the Thermostat Knob (J) all the way to the right.
- Turn the Control Knob (H) to desired level of heat.

NOTE: When the heater is in use, it is normal that the heater cycles ON and OFF, this is to maintain your desired temperature.

After using the heater, turn the Control Knob (H) to "0" position, turn the Thermostat Knob (J) to lowest temperature position and unplug the heater from the socket.

Turn the Control Knob to desired heat setting.

BOH1501/W: 1 -600W, 2 -900W, 3-1500W

BOH2001/W: 1 -800W, 2 -1200W, 3 -2000W

SETTING THE THERMOSTAT

- Set the Thermostat control all the way to max.
- When the desired temperature/comfort level is reached, turn the thermostat control anti-clockwise to lower position or until the heater stops operating.
- The control will now automatically maintain the pre-set temperature level by turning the heater ON and OFF.

NOTE: The Power light will remain lit during operation.

NOTE: It is normal for the heater to cycle ON and OFF as it maintains the preset temperature.

ANTI-FROST GUARD INSTRUCTION

If you plug in the heater, it will start working at the lowest temperature setting (When thermostat control is in the lowest temperature position, the temperature will be maintained at 5° C, thus the

heater will be in the off status unless the room temperature is lower than 5° C. If the room temperature is lower than 5° C, the heater will automatically start working and will keep turning on & off all the time, maintaining its ambient temperature of 5° C.

NOTE: Unit must be unplugged for it to be fully off

TIP OVER PROTECTION

When the unit is accidentally knocked over, or tilts on one side at more than a 45° angle; it will instantly shut off. To reset, simply place the heater in an upright position.

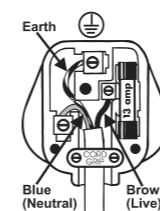
STORAGE TIPS

If the heater is not required for long periods, for example during the summer, it should be stored at room temperature; in a dry place and preferably covered to prevent the accumulation of dust and dirt.

FITTING A REPLACEMENT PLUG FOR U.K. AND IRELAND ONLY.

If the plug is not suitable for the socket outlets in your home, it can be removed and replaced by a plug of the correct type. For correct type and correct installation please refer to "Installation of a plug" below.

INSTALLATION OF A PLUG – Applicable to U.K. and Ireland.



NOTE: If you are in any doubt about wiring and the installation of the plug. Please contact a qualified electrician.

NOTE: If a 13A 3-pin plug is fitted, it must be an ASTA approved plug, conforming to the BS1363 standard. Replacement 13 amp fuse must also be BSI or ASTA approved.

The wires in this mains lead are coloured as such:

GREEN & YELLOW -	Earth
BROWN -	Live
BLUE -	Neutral

Please note that the colour of these mains wires may not correspond with the colour markings that identify the terminals in your plug.

Please proceed as follows:

- The wire which is coloured GREEN&YELLOW must be connected to the terminal which is marked with the letter E (⊕) or is coloured GREEN, or GREEN&YELLOW.
- The BROWN coloured wire must be connected to the pin terminal, which is marked with the letter L (Live) or is coloured RED.
- The BLUE coloured wire must be connected to the pin terminal which is marked with the letter N (Neutral) or is coloured BLACK.
- **DO NOT CONNECT** either of these wires to the earth terminal in the plug. The earth terminal is marked with the letter E (⊕) or is coloured GREEN, or GREEN&YELLOW.

GUARANTEE

Please keep your receipt as this will be required for any claims under this guarantee.

This appliance is guaranteed for 5 years after your purchase as described in this document. During this guaranteed period, if in the unlikely event the appliance no longer functions due to a design or manufacturing fault, please take it back to the place of purchase, with your till receipt and a copy of this guarantee.

The rights and benefits under this guarantee are additional to your statutory rights, which are not affected by this guarantee. Only Holmes Products (Europe) Ltd. ("Holmes") has the right to change these terms.

Holmes undertakes within the guarantee period to repair or replace the appliance, or any part of appliance found to be not working properly free of charge provided that:

- you promptly notify the place of purchase or Holmes of the problem; and
- the appliance has not been altered in any way or subjected to damage, misuse, abuse, repair or alteration by a person other than a person authorised by Holmes.

Faults that occur through, improper use, damage, abuse, use with incorrect voltage, acts of nature, events beyond the control of Holmes, repair or alteration by a person other than a person authorised by Holmes or failure to follow instructions for use are not covered by this guarantee. Additionally, normal wear and tear, including, but not limited to, minor discoloration and scratches are not covered by this guarantee. The rights under this guarantee shall only apply to the original purchaser and shall not extend to commercial or communal use.

If your appliance includes a country-specific guarantee or warranty insert please refer to the terms and conditions of such guarantee or warranty in place of this guarantee or contact your local authorized dealer for more information.

Waste electrical products should not be disposed of with Household waste. Please recycle where facilities exist. E-mail us at enquiriesEurope@jardencs.com for further recycling and WEEE information.

Holmes Products (Europe) Limited
1 Francis Grove
London
SW19 4DT
UK



DEUTSCH

BITTE LESEN DIESE WICHTIGEN HINWEISE UND BEWAHREN SIE SIE AUF

WICHTIGE HINWEISE:

Bei der Verwendung von Elektrogeräten müssen stets einige grundsätzliche Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden, unter anderem:

1. Vor dem Anschluss der Heizung überprüfen Sie, ob die Spannungsangabe auf dem Typenschild mit der Spannung in Ihrer Wohnung/dem Büro übereinstimmt.
2. **WARNUNG: Die Heizung nicht verdecken, es besteht Überhitzungsgefahr (☹).**
Produktverweise
3. Die Heizung **NICHT** direkt unter eine Steckdose stellen.
4. Diese Heizung **NICHT** in der unmittelbaren Umgebung eines Badezimmers, einer Dusche oder eines Schwimmbads benutzen.
5. Ein defektes Stromkabel oder ein Stecker muss vom Hersteller, dessen Kundendienst oder einer anderen qualifizierten Person repariert werden, um Gefahren zu vermeiden. Dieses Gerät hat keine vom Nutzer wartbaren Teile. Bei einem Fehler oder Ausfall des Produkts muss es an den Hersteller oder dessen Kundendienst zurückgegeben werden.
6. In Umgebungen mit elektrischen transienten Störungen, könnte es zu Produktfehlern kommen; dann muss der Benutzer das Produkt zurücksetzen.
7. Dies Heizung **NICHT** mit einem Programmierer, einer Zeitschaltuhr oder anderen Geräten benutzen, die die Heizung automatisch einschalten; wenn die Heizung verdeckt oder falsch aufgestellt wird besteht Brandgefahr.
8. Die Heizung nur mit trockenen Händen berühren.
9. Die Heizung **NICHT** im Freien verwenden.

10. Die Heizung **NICHT** dort aufstellen, wo Kinder, insbesondere Kleinkinder, sie berühren könnten.
11. Stellen Sie die Heizung mit Sicherheitsabstand zu Möbeln oder anderen Objekten auf; mindestens 50 cm oben und an den Seiten und 200 cm Vorne. Die Heizung muss mindestens 3 m von einer Wasserquelle entfernt aufgestellt werden.
12. Diese Heizung **NICHT** benutzen, während sie auf der Seite liegt.
13. Diese Heizung **NICHT** in Räumen mit explosivem Gas (z. B. Benzin) oder während der Verwendung von Sauerstoff, entzündlichem Kleber oder Lösungsmittel verwenden (z. B. während des Verklebens oder Lackierens von Parkettböden, PVC usw.)
14. **KEINE** Objekte in die Heizung einführen.
15. Das Netzkabel in sicherer Distanz vom Heizkörper verlegen.
16. Bei Überhitzung schaltet das eingebaute Sicherheitsgerät die Heizung ab.
17. Das Kabel **NICHT** unter dem Teppich verlegen.
18. Diese Heizung darf nicht in der Nähe von Vorhängen oder brennbarem Material verwendet werden. Vorhänge oder brennbares Material könnten sich entzünden, wenn die Heizung falsch installiert wird.
19. Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, mangelnder Erfahrung oder Kenntnis verwendet werden; es sei denn unter der Aufsicht und Anleitung einer Person, die für die Sicherheit solcher Personen verantwortlich ist. Es ist darauf zu achten, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
20. Diese Heizung ist mit einer exakten Menge Spezialöl gefüllt. Reparaturen, bei welchen der Öltank geöffnet werden muss, dürfen nur vom Hersteller oder dessen Kundendienst vorgenommen werden, mit dem Sie sich in Verbindung setzen, wenn Öl auslaufen sollte.
21. Beachten Sie bei der Entsorgung der Heizung die Umweltschutzvorschriften für die Ölentorgung.

BESCHREIBUNGEN (Siehe Fig. 1, 2 und 3)

- A. Beheizte Lamellen
- B. Lüftung
- C. Griff
- D. Bedienfeld
- E. Kabelfach
- F. Stromkabel
- G. Frontständer

- H. Regler
- I. Strommeldeleuchte
- J. Thermostatknopf
- K. Q-Schraube
- L. Rollen
- M. Fußplatte
- N. Flügelmutter
- O. U-Schraube

Technische Daten BOH1501/W

Leistung: 1500W

BOH2001/W

Leistung: 2000W

MONTAGEANLEITUNG (siehe Fig. 3)

Die Heizung darf nicht mit der Steckdose verbunden sein.

Nehmen Sie die Heizung vorsichtig aus der Verpackung. Einige Teile sind weiter verpackt. Prüfen Sie, bevor Sie das Verpackungsmaterial entsorgen, dass das folgende Zubehör vorhanden ist: 1 Fußplatte mit 2 Rollen (M&L), 1 Frontständer (G), 1 Q-Schraube (K) und 1 vleugelmoer (N).

HINWEIS: Dieses Gerät ist ausschließlich als STANDGERÄT zu benutzen.

1. Drehen Sie die Heizung um; auf dem letzten Anschluss der Heizung sitzt eine U-Schraube (O) mit Flügelmutter.
2. Schrauben Sie die Flügelmutter (N) von der U-Schraube (O).
3. Setzen Sie eine Öffnung der Fußplatte (M) auf die L-Form der U-Schraube (O) und die andere Öffnung der Fußplatte auf das andere Ende der U-Schraube, verschrauben Sie dann die Flügelmutter (N).
4. Setzen Sie den Frontständer (G) unten auf das Bedienfeld der Heizung und sichern Sie ihn mit der Q-Schraube (K). Dieser Frontständer (G) darf nicht mehr abgenommen werden, nachdem er am Boden des Geräts befestigt ist.
5. Nach Einbau des Fronständers (G) und der Fußplatte (M) mit den Rollen (L) drehen Sie die Heizung wieder um: Nun kann die Heizung verwendet werden.

BEDIENUNGSANLEITUNGEN

(siehe Fig. 1&2)

1. Schalten Sie das Gerät in die Stellung AUS (O).
2. Verbinden Sie die Heizung mit dem Stromnetz. Die Strommeldeleuchte (I) leuchtet so lange, bis die Heizung abgeschaltet wird.
3. Drehen Sie den Thermostatknopf (J) ganz nach rechts.
4. Drehen Sie den Regler (H) bis zur gewünschten Heizstufe.

HINWEIS: Wenn die Heizung nicht benutzt wird, ist es normal, dass die Heizung EIN- und AUSSCHALTET; auf diese Weise wird die gewünschte Temperatur erhalten.

Nach der Verwendung der Heizung, drehen Sie den Regler (H) in die Stellung "O", den Thermostatknopf (J) in die niedrigste Temperaturstellung und ziehen den Stecker aus der Steckdose.

Drehen Sie den Regler zur gewünschten Heizleistung.

BOH1501/W: 1 -600W, 2 -900W, 3-1500W

BOH2001/W: 1 -800W, 2 -1200W, 3 -2000W

THERMOSTATEINSTELLUNG

1. Drehen Sie den Thermostatregler bis zur max. Stellung.
2. Sobald die gewünschte Temperatur/Heizstärke erreicht ist, drehen Sie den Thermostatregler gegen den Uhrzeigersinn in eine niedrigere Stellung bis die Heizung abschaltet.
3. Der Regler schaltet die Heizung nun EIN und AUS und hält auf diese Weise die voreingestellte Temperatur.

HINWEIS: Während des Betriebs leuchtet die Strommeldeleuchte.

HINWEIS: Es ist normal, dass die Heizung EIN- und AUSSCHALTET, um die voreingestellte Temperatur zu halten.

FROSTSCHUTZWÄCHTER

Wenn Sie die Heizung mit der Stromquelle verbinden, arbeitet sie mit der niedrigsten Temperatureinstellung. (Wenn der Thermostatregler in der niedrigsten Temperaturstellung ist, hält sie die Temperatur bei 5° C, d. h. die Heizung schaltet sich erst ein, wenn die Raumtemperatur unter 5° C sinkt. Wenn die Raumtemperatur unter 5° C absinkt, schaltet die Heizung sich automatisch ein und schaltet sich von nun an ein und aus, um die Umgebungstemperatur von 5° C zu halten.

HINWEIS: Für die vollständige Abschaltung muss der Netzstecker gezogen werden.

HINWEIS ZUM SCHUTZ

Sollte die Heizung umfallen oder sich um mehr als 45° neigen, schaltet sie sofort ab. Drehen Sie sie dann einfach um und sie schaltet sich wieder ein.

HINWEISE ZUR AUFBEWAHRUNG

Wenn die Heizung über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird, z. B. während des Sommers, muss sie bei Zimmertemperatur, an einem trockenen Ort aufbewahrt werden; vorzugsweise abgedeckt, damit weder Staub noch Schmutz eindringen kann.

BEFESTIGUNG EINES ERSATZSTECKERS – NUR GB UND IRLAND

Falls der Stecker nicht zu Ihren Steckdosen passen sollte, können Sie ihn abnehmen und durch einen anderen Stecker ersetzen. Den Typ und die Installationshinweise entnehmen Sie dem folgenden Abschnitt "Befestigung eines Steckers – nur GB und Irland".

GARANTIE

Bewaar uw reçu omdat u dit nodig hebt wanneer u een garantieclaim wilt indienen.

Het product wordt tot 5 jaar na de aanschafdatum gegarandeerd, zoals beschreven in dit document.

In het onwaarschijnlijke geval dat het apparaat tijdens de garantieperiode defect raakt door een ontwerp- of fabricagefout, brengt u het samen met uw reçu en een kopie van deze garantie terug naar de plaats van aanschaf.

Uw rechten en voordelen onder deze garantie staan los van uw wettelijke rechten, waarop deze garantie geen invloed heeft. Alleen Holmes Products (Europa) Ltd. ("Holmes") is gerechtigd deze voorwaarden te wijzigen.

Holmes verplicht zich ertoe binnen de garantieperiode het apparaat of ieder onderdeel van het apparaat dat niet juist werkt, gratis te repareren of vervangen op voorwaarde dat:

- U het probleem onmiddellijk meldt bij de plaats van aankoop of bij Holmes, en dat
- het apparaat niet gewijzigd, beschadigd, onjuist gebruikt, misbruikt of gerepareerd is door een persoon die daartoe niet door Holmes is gemachtigd.

Defecten veroorzaakt door onjuist gebruik, beschadiging, misbruik, gebruik met een onjuiste netspanning, natuurrampen, gebeurtenissen waarop Holmes geen invloed heeft, reparatie of wijziging door een persoon die daartoe niet door Holmes is gemachtigd of het niet naleven van de handleiding, worden niet door deze garantie gedekt. Verder wordt gewone slijtage, met inbegrip van maar niet beperkt tot geringe verkleuring en krassen, niet door deze garantie gedekt.

De rechten onder deze garantie gelden alleen voor de oorspronkelijke aankoper en zijn niet van toepassing op commercieel of gemeenschappelijk gebruik.

Als u bij uw apparaat een landspecifieke garantie hebt ontvangen, raadpleegt u de bepalingen van die landspecifieke garantie in plaats van deze garantie of neemt u voor meer informatie contact op met uw plaatselijke gemachtigde dealer.

Elektrische afvalproducten mogen niet samen met huishoudelijk afval worden weggegooid. Recycleer deze producten op de voorgeschreven wijze.

Stuur ons een e-mail op enquiriesEurope@jardencs.com voor verdere informatie over recycling en de AEEA-richtlijn. Holmes Products (Europa) Limited
1 Francis Grove
Londen
SW19 4DT
Groot-Brittannië



FRANÇAIS

VEUILLEZ LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

INSTRUCTIONS IMPORTANTES

Quand vous employez des appareils électriques, veuillez prendre les précautions de sécurité élémentaires incluant les précautions suivantes :

1. Avant de brancher le chauffage, vérifiez que le voltage indiqué sur la plaque correspond au voltage principal de votre maison/bureau.
2. **PRECAUTIONS:** Afin d'éviter les risques de surchauffe, (⚠) veuillez ne pas couvrir le chauffage. (Référence du produit)
3. **NE PLACEZ PAS** l'appareil directement sous une prise électrique
4. **N'UTILISEZ PAS** cet appareil à proximité immédiate d'un bain, d'une douche ou d'une piscine.
5. Si le cordon électrique ou la prise sont endommagés, le fabricant doit le remplacer par le biais de ses agents de service ou d'une personne ayant les mêmes qualifications pour éviter tout risque d'accident.
6. Dans un environnement disposant de dispositifs électriques provisoires, l'appareil peut mal fonctionner ou nécessiter une reconfiguration.
7. **NE PAS** utiliser cet appareil avec un programmateur horaire ou tout autre dispositif qui permet d'allumer automatiquement cet appareil puisqu'il existe des risques que cet appareil soit couvert ou mal positionné.
8. Ne touchez l'appareil que les mains sèches.
9. **NE PAS** employer ce chauffage en extérieur.
10. **NE PAS** le placer dans des endroits où des enfants peuvent le toucher, spécialement les jeunes enfants.
11. Il faut qu'il y ait un espace de sécurité autour du chauffage à l'écart de tout meuble ou autre objet, au moins 50 cm du haut ou des côtés et 200 cm sur le devant de l'appareil. Le chauffage doit être positionné au moins à 5 mètres d'une source d'eau.

12. **NE PAS** utiliser le chauffage quand il est couché sur le côté.
13. **NE PAS** utiliser ce chauffage dans des pièces avec des gaz explosifs (par exemple du pétrole) ou en utilisant de l'oxygène, de la colle inflammable ou des solvants (par exemple quand vous collez ou vernissez des parquets, PVC, etc.)
14. **N'INSEREZ** aucun objet dans ce chauffage.
15. Conservez les cordons à distance sécurisée du corps principal du chauffage.
16. En cas de surchauffe, le dispositif de sécurité intégré éteindra automatiquement l'appareil.
17. **NE PAS** placer le cordon sous un tapis.
18. Ce chauffage ne peut être utilisé à proximité immédiate d'un rideau ou de matériaux combustibles. Les rideaux ou les matériaux combustibles peuvent être brûlés si l'appareil n'est pas correctement installé.
19. Cet appareil n'est pas destiné à être employé par des personnes (dont des enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissance, sauf si ces personnes ont reçu suffisamment de formation et d'instructions sur l'emploi de cet appareil par une personne qui se porte garante de leur sécurité. Les enfants doivent être sous surveillance pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec cet appareil.
20. Ce chauffage est rempli par une quantité spéciale de pétrole. Les réparations qui nécessitent une ouverture du réservoir à pétrole ne peuvent être faites que par le fabricant ou par un agent de service qui doit être contacté en cas de fuite ;
21. Quand vous jetez le chauffage, suivez les règles concernant l'élimination du pétrole.

DESCRIPTIONS (voir Fig. 1, 2 & 3)

- A. Pales chauffantes
- B. Ventilateur
- C. Poignée
- D. Panneau frontal
- E. Rangement du cordon
- F. Cordon électrique
- G. Devant
- H. Bouton de contrôle
- I. Lumière électrique
- J. Bouton de thermostat
- K. Écrou en forme de Q
- L. Roulette
- M. Tablier
- N. Écrou à oreilles
- O. Trou en U

Spécifications Technique**BOH1501/W**

Puissance en watts: 1500W

BOH2001/W

Puissance en watts: 2000W

CONSIGNES D'ASSEMBLAGE (voir Fig. 3)

Veillez vous assurer que le chauffage n'a pas encore été branché dans une prise électrique

Enlevez soigneusement le chauffage de sa boîte. Certains accessoires sont emballés dans le paquet. Veillez vous assurer que vous disposez de tous les accessoires avant de jeter le paquet. 1 tablier et deux roulettes (M&L), un avant (G) et un écrou en forme de Q (K) en Ecrou papillon (N).

Remarque: ces éléments servent uniquement pour l'utilisation au sol.

1. Retournez le chauffage à l'envers et vous verrez l'élément (O) (trou en U) avec un écrou à oreilles sur le dernier joint du chauffage.
2. Dévissez l'écrou à oreilles (N) du trou en U (O)
3. Placez un trou du tablier (M)
4. Placez le devant (G) sur le bas du panneau frontal du radiateur et sécurisez-le avec l'écrou en forme de Q (K). Le panneau frontal n'est pas destiné à être enlevé une fois qu'il est attaché au bas de l'appareil.
5. Après avoir installé le panneau frontal (G) et le tablier (M) avec les roulettes (L) remettez le chauffage à l'endroit : il est prêt à l'emploi.

INSTRUCTIONS D'OPERATION

1. Mettez l'appareil en position OFF (O)
2. Branchez l'appareil. La lumière électrique va s'allumer et restera allumée tant que le chauffage est débranché.
3. Poussez le bouton de thermostat tout à droite
4. Tournez le bouton de contrôle à la chaleur désirée

NOTE : quand le chauffage est allumé, il est normal que le chauffage passe de ON à OFF pour maintenir la bonne température

Après avoir utilisé le chauffage, tournez le bouton de contrôle (H) en position 0 et le bouton de thermostat (J) pour baisser la température en position basse et débranchez le chauffage de la prise.

Tournez le bouton de contrôle à la température désirée

BOH1501/W : 1-600W 2-900W 3-1500W

BOH2001/W : 1-800W 2-1200W 3-2000W

CONFIGURATION DU THERMOSTAT

1. Réglez le thermostat de contrôle au maximum
2. Quand le niveau de température/confort est atteint, baissez le thermostat pour le chauffage s'éteigne s'arrête
3. Le contrôle va s'arrêter automatiquement maintenir le niveau de température pré-configuré en tournant le chauffage ON-OFF

NOTE: la lumière électrique restera au cours du fonctionnement

NOTE: quand le chauffage est allumé, il est normal que le chauffage passe de ON à OFF pour maintenir la bonne température

INSTRUCTIONS ANTI-GEL :

Si vous branchez le chauffage, il va démarrer à la température la plus basse (quand le contrôle de thermostat est en position la plus basse), la température se maintiendra à 5°C, et le chauffage restera éteint sauf si la température passe en dessous de 5°C. Si la température passe en dessous de 5°C, le chauffage va s'allumer automatiquement et le chauffage passera de ON à OFF pour maintenir la bonne température de 5°C.

NOTE: l'appareil doit être débranché pour être entièrement éteint.

PROTECTION ANTI RENVERSEMENT

Quand l'appareil est renversé accidentellement, ou s'incline à plus de 45°, il s'éteindra automatiquement. Pour le redémarrer, redressez l'appareil en bonne position.

CONSEILS DE STOCKAGE

Si l'appareil ne sert pas pendant de longues périodes, par exemple pendant l'été, il doit être stocké dans une pièce aérée et sèche, de préférence recouvert pour éviter l'accumulation de poussière et de saletés.

GARANTIE

Veillez conserver votre ticket de caisse, il vous sera demandé lors de toute réclamation sous garantie.

Cet appareil est garanti 5 ans à partir de la date d'achat, comme indiqué dans le présent document. Dans le cas peu probable d'une panne résultant d'un défaut de conception ou de fabrication au cours de la période de garantie, veuillez rapporter l'appareil au magasin où vous l'avez acheté avec votre ticket de caisse et une copie de cette garantie.

Vos droits statutaires ne sont aucunement affectés par cette garantie. Seul Holmes Products (Europe) Ltd. (« Holmes ») peut modifier ces dispositions.

Holmes s'engage à réparer ou remplacer gratuitement, pendant la période de garantie,

toute pièce de l'appareil qui se révèle défectueuse sous réserve que :

- vous avertissiez rapidement le magasin ou Holmes du problème ; et
- l'appareil n'ait pas été altéré de quelque manière que ce soit ou endommagé, utilisé incorrectement ou abusivement, ou bien réparé ou altéré par une personne autre qu'une personne agréée par Holmes Products Europe.

Cette garantie ne couvre pas les défauts liés à une utilisation incorrecte, un dommage, une utilisation abusive, l'emploi d'une tension incorrecte, les catastrophes naturelles, les événements hors du contrôle de Holmes, une réparation ou une altération par une personne autre qu'une personne agréée par Holmes ou le non-respect des instructions d'utilisation. De plus, cette garantie ne couvre pas non plus l'usure normale, y compris, mais sans limitation, les petites décolorations et éraflures.

Cette garantie s'applique uniquement à l'acheteur d'origine et elle n'étend aucun droit à toute personne acquérant l'appareil pour un usage commercial ou communal. Si votre appareil est accompagné d'une garantie locale ou d'une carte de garantie, veuillez en consulter les dispositions et conditions en vigueur, ou vous adresser à votre revendeur local pour en savoir plus.

Les déchets d'équipement électrique ne doivent pas être mélangés aux ordures ménagères. Veuillez recycler si vous en avez la possibilité.

Envoyez-nous un email à enquiriesEurope@jardencs.com pour plus d'informations sur le recyclage et la directive WEEE. Holmes Products (Europe) Limited
1 Francis Grove
London
SW19 4DT
UK

**ESPAÑOL****POR FAVOR LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES IMPORTANTES**

Quando se utilizan aparatos eléctricos, siempre deben tomarse medidas de seguridad básicas, incluyendo las siguientes:

1. Antes de conectar el calefactor, verifique que el voltaje indicado en la placa de especificaciones corresponda con el voltaje principal de su hogar/oficina.
2. **ADVERTENCIA: Para evitar el sobrecalentamiento, no coloque nada sobre el calefactor (☹) Referencia a producto.**
3. **NO** coloque el calefactor directamente debajo de una toma de corriente.
4. **NO** utilice este calefactor cerca de una bañera, ducha o piscina.
5. Si se daña el enchufe o el cable de alimentación, debe ser reemplazado por el fabricante o su agente de mantenimiento u otra persona igualmente calificada para evitar riesgos de accidente. El calefactor no contiene piezas que requieran mantenimiento por parte del usuario. Si el producto se daña o avería, debe ser devuelto al fabricante o a su agente de mantenimiento.
6. En entornos con transitorios eléctricos rápidos, el producto puede funcionar mal.
7. **NO** utilice este calefactor con un programador, temporizador u otros dispositivos que lo enciendan de manera automática, pues existiría el riesgo de incendio si el calefactor estuviese cubierto o ubicado incorrectamente.
8. Solo toque el calefactor con las manos secas.
9. **NO** utilice el calefactor en el exterior.
10. **NO** deje el calefactor al alcance de niños, especialmente niños muy pequeños.
11. Coloque el calefactor en un lugar seguro, lejos de muebles u otros objetos. Debe haber al menos 50 cm libres por encima y a los costados del calefactor y 200 cm libres al frente. El calefactor no debe estar situado a menos de 3 m de una fuente de agua.
12. Este calefactor **NO** puede ser utilizado en posición horizontal.
13. No utilice el calefactor en ambientes con gases explosivos (por ejemplo, combustible) o donde se esté utilizando oxígeno, solventes o pegamentos inflamables (por ejemplo, cuando se está encolando o barnizando pisos de parquet, PVC, etc.).
14. **NO** introduzca objetos en el calentador.

15. Mantenga el cable de alimentación a una distancia segura del cuerpo del calefactor.
16. En caso de sobrecalentamiento, el dispositivo de seguridad integrado apagará el calefactor.
17. **NO** coloque el cable debajo de una alfombra.
18. El calefactor no se puede utilizar al lado de cortinas o material combustible. Las cortinas o el material combustible pueden quemarse si el calefactor está situado en un lugar incorrecto.
19. Este aparato no ha sido diseñado para ser utilizado por personas (incluyendo niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas, o sin experiencia o conocimiento, a menos que la persona encargada de su seguridad haya supervisado o instruido a dichas personas respecto del uso del aparato. Los niños deben ser supervisados para asegurar que no jueguen con el aparato.
20. Este calentador está lleno de una cantidad exacta de aceite especial. Sólo el fabricante o su agente de servicio pueden realizar las reparaciones para las que haya que abrir el recipiente de aceite y deberían ser contactados si ocurre una fuga de aceite;
21. Cuando deseche el calentador, observe el reglamento relativo a la eliminación del aceite.

DESCRIPCIÓN (Vea las Figuras 1, 2 & 3)

- A. Paletas
- B. Respiraderos
- C. Manija
- D. Panel Frontal
- E. Compartimento para Guardado de Cable
- F. Cable de Alimentación
- G. Base Frontal
- H. Perilla de Control
- I. Luz de Encendido
- J. Perilla del Termostato
- K. Tornillo con Forma de Q
- L. Ruedas
- M. Placa Base
- N. Tuerca de Mariposa
- O. Perno en U

Especificaciones Técnicas

BOH1501/W

Vataje: 1500W

BOH2001/W

Vataje 2000W

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN (Vea la Fig. 3)

Por favor asegúrese de que el calefactor no esté enchufado en una toma de corriente

Retire con cuidado el calefactor de la caja. Algunos accesorios están embalados en el interior. Por favor asegúrese de tener los siguientes accesorios antes de tirar el embalaje.

- 1 Placa Base con 2 ruedas (M&L), 1 Base Frontal (G), 1 Tornillo con forma de Q (K) y 1 Tuerca de Mariposa (N).

Nota: Esta unidad SOLO PUEDE UTILIZARSE EN EL PISO.

1. Coloque el calefactor al revés y verá un perno en U (O) con una tuerca de mariposa en la última junta del calefactor.
2. Desenrosque la tuerca de mariposa (N) del perno en U (O).
3. Coloque un orificio de la placa base (M) en un extremo del perno en U (O) y el otro orificio de la placa base en el otro extremo del perno en U y atornille la tuerca de mariposa (N).
4. Coloque la base frontal (G) al pie del panel frontal del radiador y asegúrela con el tornillo con forma de Q (K). Esta base frontal (G) no debe retirarse después de haber sido instalada al pie de la unidad.
5. Después de la instalación de la base frontal (G) y de la placa base (M) con las ruedas (L), dé vuelta el calefactor en su posición correcta: el calefactor ya puede ser utilizado.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO (Vea las Fig. 1 & 2)

1. Ponga la unidad en la posición OFF (O) (apagado).
2. Enchufe el calefactor. La Luz de Encendido (I) se encenderá y permanecerá encendida hasta desenchufar el calefactor.
3. Gire la Perilla del Termostato (J) completamente hacia la derecha.
4. Gire la Perilla de Control (H) hasta el nivel de calor deseado.

NOTA: Cuando el calefactor está encendido, el calefactor alterna entre ON (encendido) y OFF (apagado) para mantener la temperatura deseada.

Después de utilizar el calefactor, gire la Perilla de Control (H) a la posición "0", gire la Perilla del Termostato (J) a la posición de temperatura más baja y desenchufe el calefactor de la toma de corriente.

Gire la Perilla de Control al ajuste de calor deseado.

BOH1501/W: 1 -600W, 2 -900W, 3-1500W

BOH2001/W: 1 -800W, 2 -1200W, 3 -2000W

AJUSTE DEL TERMOSTATO

1. Coloque el control del Termostato en máximo.
2. Cuando se alcance el nivel de satisfacción/temperatura deseada, gire el control del termostato en sentido anti-horario a una posición más baja o hasta que el calefactor deje de funcionar.

3. El control mantendrá automáticamente el nivel de temperatura programado encendiendo y apagando el calefactor.

NOTA: La Luz de Encendido permanecerá encendida durante el funcionamiento.

NOTA: El calefactor alterna entre ON (encendido) y OFF (apagado) para mantener la temperatura programada.

INSTRUCCIONES DE PROTECCIÓN ANTI-CONGELAMIENTO

Si enchufa el calefactor, comenzará a funcionar en el ajuste de temperatura más bajo. Cuando el control del termostato está en la posición de temperatura más baja, la temperatura se mantiene en 5°C y entonces el calefactor estará apagado a menos que la temperatura ambiente sea inferior a 5°C. Si la temperatura ambiente es inferior a 5°, el calefactor comenzará a funcionar automáticamente y se encenderá y apagará continuamente, manteniendo la temperatura ambiente de 5°C.

NOTA: La unidad debe desenchufarse para estar completamente apagada.

SUGERENCIA SOBRE SEGURIDAD

Si la unidad accidentalmente se cae o inclina sobre uno de sus lados a un ángulo mayor a 45°, se apagará de inmediato. Para reiniciarla, simplemente coloque el calefactor en posición vertical.

SUGERENCIAS SOBRE GUARDADO

Si el calefactor no se utilizará por periodos prolongados, por ejemplo, en el verano, debe guardarse a temperatura ambiente, en un lugar seco y preferentemente cubierto para prevenir la acumulación de polvo y suciedad.

GARANTIA

Guardé este recibo ya que lo necesitará para cualquier reclamación dentro de esta garantía. Este producto tiene una garantía de 5 años desde la fecha de compra tal como se describe en este documento.

Durante este periodo de garantía, en el improbable caso de que el aparato ya no funcione debido a un fallo de diseño o fabricación, devuélvalo al lugar donde lo compró con su recibo de caja y una copia de esta garantía. Los derechos y ventajas de esta garantía son adicionales a sus derechos estatutarios, que no se verán afectados por esta garantía. Sólo Holmes Products (Europe) Ltd. ("Holmes") tiene derecho a cambiar estos términos.

Holmes se compromete, durante el período de garantía, a reparar o cambiar el aparato, o cualquier parte del aparato que no funcione correctamente, de manera gratuita siempre que:

- Informe inmediatamente al establecimiento de compra o a Holmes del problema; y

- No se haya modificado el aparato de ninguna forma ni se haya sometido a daños, uso indebido, mal uso o reparación por cualquier otra persona no autorizada por Holmes.

Los fallos que se produzcan por uso indebido, daños, mal uso, uso con un voltaje incorrecto, desastres naturales, acontecimientos que escapan al control de Holmes, reparaciones o modificaciones realizadas por una persona no autorizada por Holmes o por no seguir las instrucciones de uso no están cubiertas por esta garantía. Además, el desgaste o deterioro debidos al uso normal, incluidos, sin limitación, los arañazos y las pequeñas decoloraciones no están cubiertos por esta garantía.

Los derechos de esta garantía sólo se aplicarán al comprador original y no se cubrirán el uso comercial o comunitario.

Si el aparato incluye una garantía específica de algún país, consulte los términos y condiciones de dicha garantía en sustitución de la presente garantía, o póngase en contacto con el comerciante autorizado de su localidad para obtener más información.

Los productos eléctricos desechados no se deben eliminar con la basura doméstica. Recíclelos donde existan instalaciones para tal fin. Envíenos un mensaje de correo electrónico a enquiriesEurope@jardencs.com para obtener más información sobre WEEE y el reciclaje. Holmes Products (Europe) Limited
1 Francis Grove
London
SW19 4DT
Reino Unido



NEDERLANDS

LEES EN BEWAAR DEZE BELANGRIJKE AANWIJZINGEN

Neem bij het gebruik van elektrische apparaten steeds basisveiligheidsmaatregelen in acht, met inbegrip van:

1. Controleer dat de spanning aangegeven op de typeplaat overeenkomt met de netspanning in uw huis/kantoor vooraleer u het verwarmingstoestel aansluit.
2. **WAARSCHUWING: dek het verwarmingstoestel niet af omdat dit oververhitting kan veroorzaken.** (☹) **Verwijzing naar product.**
3. Plaats het verwarmingstoestel **NIET** juist onder een stopcontact.
4. Gebruik dit verwarmingstoestel **NOOIT** in de nabijheid van een bad, douche of een zwembad.
5. Indien de voedingskabel of stekker beschadigd zijn, moeten deze worden vervangen door de fabrikant of zijn onderhoudsvertegenwoordiger of een persoon met dezelfde bekwaamheden teneinde gevaar te vermijden. Het verwarmingstoestel heeft geen onderdelen die door de gebruiker moeten worden onderhouden. Indien het product schade of een storing ondervindt, moet het worden teruggezonden naar de fabrikant of zijn onderhoudsvertegenwoordiger.
6. Het product kan storing ondervinden in het geval van elektrische stroomstoten.
7. Gebruik dit product **NOOIT** met een programmeereenheid, timer of ander apparaat dat het verwarmingstoestel automatisch aanschakelt, aangezien er een gevaar is voor brand indien het verwarmingstoestel in dat geval afgedekt of foutief geplaatst is.
8. Raak het verwarmingstoestel alleen aan met droge handen.
9. Gebruik dit verwarmingstoestel **NOOIT** buitenshuis.
10. Plaats het verwarmingstoestel **NOOIT** daar waar kinderen, in het bijzonder heel jonge kinderen, het kunnen aanraken.
11. Zorg voor een veilige ruimte rond het verwarmingstoestel, en houd het verwijderd van meubelen of andere voorwerpen. De ruimte boven en naast het apparaat moet minstens 50 cm bedragen en aan de voorkant moet de ruimte minstens 200 cm bedragen. Het verwarmingstoestel moet minstens 3 m verwijderd zijn van een waterbron.
12. Gebruik dit verwarmingstoestel **NIET** wanneer het op zijn zijde ligt.

13. Gebruik het verwarmingstoestel **NOOIT** in kamers waar explosief gas (bijv. benzine) aanwezig is, of terwijl zuurstof, ontvlambare lijm of oplosmiddel wordt gebruikt (bijv. bij het lijmen of vernissen van parketvloer, pvc, enz.)
14. Steek **NOOIT** voorwerpen in het verwarmingstoestel.
15. Houd de voedingskabel op een veilige afstand van het lichaam van het verwarmingstoestel.
16. Indien oververhitting optreedt, dan zal het ingebouwde veiligheidsmechanisme het verwarmingstoestel uitschakelen.
17. Plaats de voedingskabel **NOOIT** onder een tapijt.
18. Het verwarmingstoestel mag niet worden gebruikt in de onmiddellijke nabijheid van gordijnen of brandbaar materiaal. Gordijnen of brandbaar materiaal kunnen vuur vatten indien het verwarmingstoestel foutief geïnstalleerd is.
19. Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of die gebrek aan ervaring of kennis hebben, tenzij iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht op hen houdt of hen heeft uitgelegd hoe het apparaat dient te worden gebruikt. Houd toezicht op kinderen om te voorkomen dat ze met het apparaat spelen.
20. Dit verwarmingstoestel is gevuld met een zeer specifieke hoeveelheid speciale olie. Reparaties die het openen van de olietank vereisen, mogen enkel door de fabrikant of zijn onderhoudsvertegenwoordiger worden uitgevoerd. Neem contact met hen op in het geval van een olielek.
21. Indien u het verwarmingstoestel wegwerpt, volg dan de voorschriften voor het verwijderen van olie.

BESCHRIJVINGEN (Zie afb. 1, 2 en 3)

- A. Verwarmde vinnen
- B. Ventilatieopeningen
- C. Handvat
- D. Voorpaneel
- E. Opslagruimte voor voedingskabel
- F. Voedingskabel
- G. Voorste steunpoot
- H. Bedieningsknop
- I. Aan/uit-lampje
- J. Thermostaatknop
- K. Q-vormige schroef
- L. Rolletjes
- M. Voetplaat
- N. Vleugelmoer
- O. U-bout

Technische specificaties

BOH1501/W	Wattage: 1500W
BOH2001/W	Wattage: 2000W

MONTAGEVOORSCHRIFTEN (Zie afb. 3)

Zorg ervoor dat het verwarmingstoestel niet aangesloten is op een stekker.

Neem het verwarmingstoestel voorzichtig uit de doos. Sommige toebehoren zijn intern verpakt. Zorg ervoor dat u al de volgende toebehoren heeft vooraleer u de verpakking wegwerpt.

1 voetplaat met 2 rolletjes (M&L), 1 voorste steunpoot (G), 1 Q-vormige schroef (K) en 1 vleugelmoer (N).

Opmerking: Deze eenheid mag ALLEEN OP DE VLOER worden gebruikt.

1. Keer het verwarmingstoestel ondersteboven en u zult een U-bout (O) met vleugelmoer zien op het onderste gelid van het verwarmingstoestel.
2. Schroef de vleugelmoer (N) los van de U-bout (O).
3. Plaats een opening van de voetplaat (M) over de L-vorm van de U-bout (O), plaats de andere opening van de voetplaat over het andere einde van de U-bout, en schroef dan de vleugelmoer terug vast (N).
4. Plaats de voorste steunpoot (G) op de onderzijde van het voorpaneel en bevestig het met de Q-vormige schroef (K). Deze voorste steunpoot (G) mag niet meer verwijderd worden eens bevestigd aan de onderzijde van de eenheid.
5. Zet de verwarmingseenheid terug rechtop na de installatie van de voorste steunpoot (G) en de voetplaat (M) met rolletjes (L): het verwarmingstoestel is nu gereed voor gebruik.

GEBRUIKSAANWIJZINGEN (Zie afb. 1 en 2)

1. Zet de eenheid in de positie UIT (symbool o).
2. Steek de stekker van het verwarmingstoestel in het stopcontact. Het aan/uit-lampje (I) zal aangaan en blijven branden totdat het verwarmingstoestel losgekoppeld wordt van het stopcontact.
3. Draai de thermostaatknop (J) helemaal naar rechts.
4. Stel de controleknop (H) in op het gewenste warmteniveau.

OPMERKING: Terwijl het verwarmingstoestel in gebruik is, is het normaal dat het apparaat afwisselt tussen AAN en UIT. Het doet dit om de door u gewenste temperatuur te behouden.

Na gebruik van het verwarmingstoestel, stel de controleknop (H) in op de positie "o", stel de thermostaatknop (J) in op de positie voor de laagst mogelijke temperatuur en ontkoppel het verwarmingstoestel van het stopcontact.

Stel de controleknop in op de gewenste warmtestand.

BOH1501/W: 1 -600W, 2 -900W, 3-1500W

BOH2001/W: 1 -800W, 2 -1200W, 3 -2000W

DE THERMOSTAAT INSTELLEN

1. Stel de thermostaatknop in op de maximumstand.
2. Zodra het gewenste niveau van temperatuur/comfort bereikt wordt, draai de thermostaat linksom om de stand te verlagen of totdat het verwarmingstoestel stopt met werken.
3. Het controlemechanisme zal nu automatisch het vooringestelde temperatuurniveau behouden door de verwarmingseenheid AAN en UIT te zetten.

OPMERKING: Het aan/uit-lampje zal blijven branden tijdens het functioneren.

OPMERKING: Het is normaal dat het verwarmingstoestel afwisselt tussen AAN en UIT terwijl het de vooringestelde temperatuur behoudt.

AANWIJZINGEN OM BEVRIEZING TE VERMIJDEN

Indien u het verwarmingstoestel inschakelt, zal het beginnen te werken op de laagste temperatuurinstelling. Indien de thermostaatknop in de laagste temperatuurstand ingesteld is, zal de temperatuur op 5° C worden gehouden. Het verwarmingstoestel zal bijgevolg uit staan tenzij de kamertemperatuur lager is dan 5° C. Indien de kamertemperatuur lager is dan 5° C, dan zal het verwarmingstoestel beginnen te werken en zal het voortdurend afwisselen tussen aan en uit. Op die manier behoudt het een omgevingstemperatuur van 5° C.

OPMERKING: De eenheid moet losgekoppeld zijn vooraleer ze volledig uit staat.

BESCHERMING TEGEN KIEPEN

Indien de eenheid per ongeluk omgegooid wordt of aan een kant overheelt met een hoek van meer dan 45°, dan zal de eenheid onmiddellijk uitschakelen. Om het verwarmingstoestel opnieuw in te stellen, plaats het gewoon terug in de rechtopstaande positie.

TIPS VOOR HET OPBERGEN

Indien het verwarmingstoestel een lange tijd niet wordt gebruikt, bijv. tijdens de zomer, dan moet het worden bewaard op kamertemperatuur op een droge plaats en het liefst afgedekt om ophoping van stof en vuil te voorkomen.

GARANTIE

Bewaar uw reçu omdat u dit nodig hebt wanneer u een garantieclaim wilt indienen. Het product wordt tot 5 jaar na de aanschafdatum gegarandeerd, zoals beschreven in dit document.

In het onwaarschijnlijke geval dat het apparaat tijdens de garantieperiode defect raakt door een ontwerp- of fabricagefout, brengt u het samen met uw reçu en een kopie van deze garantie terug naar de plaats van aanschaf.

Uw rechten en voordelen onder deze garantie staan los van uw wettelijke rechten, waarop deze garantie geen invloed heeft. Alleen Holmes Products (Europa) Ltd. ("Holmes") is gerechtigd deze voorwaarden te wijzigen.

Holmes verplicht zich ertoe binnen de garantieperiode het apparaat of ieder onderdeel van het apparaat dat niet juist werkt, gratis te repareren of vervangen op voorwaarde dat:

- U het probleem onmiddellijk meldt bij de plaats van aankoop of bij Holmes, en dat
- het apparaat niet gewijzigd, beschadigd, onjuist gebruikt, misbruikt of gerepareerd is door een persoon die daartoe niet door Holmes is gemachtigd.

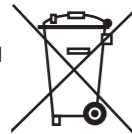
Defecten veroorzaakt door onjuist gebruik, beschadiging, misbruik, gebruik met een onjuiste netspanning, natuurrampen, gebeurtenissen waarop Holmes geen invloed heeft, reparatie of wijziging door een persoon die daartoe niet door Holmes is gemachtigd of het niet naleven van de handleiding, worden niet door deze garantie gedekt. Verder wordt gewone slijtage, met inbegrip van maar niet beperkt tot geringe verkleuring en krassen, niet door deze garantie gedekt.

De rechten onder deze garantie gelden alleen voor de oorspronkelijke aankoper en zijn niet van toepassing op commercieel of gemeenschappelijk gebruik.

Als u bij uw apparaat een landspecifieke garantie hebt ontvangen, raadpleegt u de bepalingen van die landspecifieke garantie in plaats van deze garantie of neemt u voor meer informatie contact op met uw plaatselijke gemachtigde dealer.

Elektrische afvalproducten mogen niet samen met huishoudelijk afval worden weggegooid. Recycleer deze producten op de voorgeschreven wijze. Stuur ons een e-mail op enquiriesEurope@jardencs.com voor verdere informatie over recycling en de AEEA-richtlijn.

Holmes Products (Europa) Limited
1 Francis Grove
Londen
SW19 4DT
Groot-Brittannië

**SVENSKA****LÄS IGENOM DESSA VIKTIGA ANVISNINGAR OCH SPARA DEM.**

När du använder elektriska apparater, ska grundläggande försiktighetsåtgärder alltid innefatta följande:

1. Innan du ansluter värmeelementet bör du kontrollera att spänningen som anges på märkplåten överensstämmer med huvudströmmen i din bostad/kontoret.
2. **VARNING: för att undvika överhettning, täck inte över värmeelementet (☹)**
Hänvisning till produkten.
3. **PLACERA INTE värmeelementet direkt under ett eluttag.**
4. **PLACERA INTE värmeelementet i omedelbar närhet av ett badkar, dusch eller en swimmingpool.**
5. Om strömsladden eller uttaget är skadade, måste de bytas ut av leverantören eller leverantörens serviceställe eller kvalificerad person för undvikande av fara. Värmeelementet innehåller inga utbytbara delar. Om produkten skulle skadas eller gå sönder, måste den returneras till tillverkaren eller deras serviceagent.
6. I miljöer med elektrisk snabb transient kan det uppstå fel.
7. **ANVÄND INTE** värmeelementet med en programmerare, timer eller annan enhet som sätter på och slår av värmeelementet automatiskt då brandfara uppstår om värmeelementet är övertäckt eller felplacerat.
8. Vidrör endast vid värmeelementet med torra händer.
9. **ANVÄND INTE** värmeelementet utomhus.
10. **PLACERA DEN INTE** där barn kan vidröra den, särskilt inte mycket små barn.
11. Lämna ett säkerhetsområde runt värmeelementet där inga möbler eller andra föremål finns, minst 50 cm från toppen och sidorna och 200 cm framför. Värmeelementet ska placeras minst 3 cm från vattenkälla.
12. **ANVÄND INTE** värmeelementet när det ligger ner.
13. **ANVÄND INTE** värmeelementet i rum med explosiv gas (t ex bensin) eller när oxygen, brännbart lim eller lösningsmedel används (t ex när du limmar eller lackar parkettgolv, PVC mm).
14. **FÖR INTE IN** några föremål i värmeelementet.
15. Förvara huvudsladden på säkert avstånd från värmeelementets huvuddelar.
16. Om den skulle överhettas, stänger den inbyggda överhettningssäkerhetsanordningen av värmeelementet.

17. **PLACERA INTE** place the cord under a rug.
18. Värmeelementet får inte användas intill gardiner eller brännbara material. Gardiner eller brännbara material kan börja brinna om värmeelementet installeras felaktigt.

19. Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med fysisk, sensorisk eller mental funktionsnedsättning eller som saknar erfarenhet och kunskap om hur enheten används såvida de inte är under överinseende eller fått instruktioner av en person som ansvarar för deras säkerhet. Barn bör övervakas för att försäkra sig om att de inte leker med enheten.
20. Denna värmare är fylld med en exakt mängd specialolja. Reparationer som ingrepp i oljebehållaren får endast utföras av tillverkaren eller dennes serviceagent vilka skall kontaktas i händelse av läckage;
21. Vid bortskaffning av värmaren skall bestämmelserna för omhändertagande av olja följas.

BESKRIVNINGAR (se bild 1, 2 & 3)

- A. Uppvärmda element
- B. Luftkanaler
- C. Handtag
- D. Frontpanel
- E. Sladdtrissa
- F. Elsladd
- G. Främre stötta
- H. Kontrollknapp
- I. Strömlampa
- J. Termostatknapp
- K. Q-formad skruv
- L. Hjul
- M. Fotplatta
- N. Vingmutter
- O. U-bult

Tekniska specifikationer

BOH1501/W
Watt: 1500W

BOH2001/W
Watt: 2000W

MONTERINGSANVISNINGAR (se bild 3)

Säkerställ att värmeelementet inte anslutits till något eluttag.

Ta försiktigt upp värmeelementet ur lådan. Vissa tillbehör har förpackats inuti. Kontrollera att följande tillbehör finns med innan du slänger emballaget. Fotplatta med 2 hjul (M&L), 1 främre stötta (G), 1 Q-formad skruv (K) och 1 Vingmutter (N).

OBS! Denna enhet är endast avsedd för GOLV.

1. Vänd värmeelementet upp och ned, du ser en U-bult (O) med vingmutter över den sista fogen på värmeelementet.
2. Skruva av vingmuttern (N) från U-bulten (O).

3. Placera ett av fotplattans hål (M) på U-bultens L-form (O) och fotplattans andra hål på U-bultens ytterända och skruva sedan på vingmuttern (N).
4. Placera den främre stötten (G) längst ner på värmeelementets frontpanel och säkra det med den Q-formade skruven (K). Denna främre stötta (G) ska inte avlägsnas när det fästs på enhetens underdel.
5. När den främre stötten (G) och fotplattan (M) monterats med hjul (L) vänd rätt värmeelementet: värmeelementet är nu klart att använda.

ANVÄNDARANVISNINGAR (se bild 1 & 2)

1. Sätt enheten i position (OFF (O)).
2. Sätt i elsladden i uttaget. Strömlampan tänds (I) och förblir tänd tills värmeelementet kopplas ur.
3. Ställ termostatknappen (J) så långt åt höger det går.
4. Vrid kontrollknappen (H) till önskad värmenivå.

OBS! När värmeelementet används, är det normalt att det växlar mellan ON och OFF, det är för att hålla önskad temperatur.

När värmeelementet använts, vrid kontrollknappen (H) till "0"-position, vrid termostatknappen (J) till lägsta temperatur och dra ur sladden ur uttaget.

Vrid kontrollknappen till önskad värmeinställning.

BOH1501/W: 1 -600W, 2 -900W, 3-1500W

BOH2001/W: 1 -800W, 2 -1200W, 3 -2000W

STÄLLA IN TERMOSTATEN

1. Ställ termostatknappen på max.
2. När önskad temperaturinställning uppnåtts, vrid knappen moturs till lägre position eller tills värmeelementet stängs av.
3. Kontrollen kommer nu automatiskt att behålla den förinställda temperaturen genom att vrida värmeelementet ON eller OFF.

OBS! Strömlampan förblir tänd när värmeelementet är påslaget.

OBS! Det är normalt att värmeelementet växlar mellan ON och OFF eftersom det behåller den förinställda temperaturen.

ANTIFROSTSKYDDSANVISNINGAR

Om du sätter i kontakten till värmeelementet, startar den på lägsta temperatur, temperaturen förblir på 5 grader Celsius och sålunda förblir värmeelementet i off-läget såvida inte rumstemperaturen är lägre än 5 grader Celsius. Om rumstemperaturen är lägre än 5 grader Celsius startar värmeelementet automatiskt och fortsätter slå av och på hela tiden och behålla dess omgivningstemperatur på 5 grader Celsius.

OBS! Sladden måste dras ur enheten för att den ska vara helt urkopplad.

TIPPSKYDD

När enheten oavsiktligt råkar välta eller lutar åt ena sidan mer än 45 graders vinkel, stängs den av omedelbart. För att återställa den behöver du bara ställa upp värmeelementet i upprätt läge.

FÖRVARINGSTIPS

Om du inte behöver använda värmeelementet under en lång period, t ex under sommaren, bör den förvaras i rumstemperatur och helst övertäckt för att förhindra ansamling av damm och smuts.

GARANTI

Spara ditt kvitto, vilket krävs vid reklamation under garantitiden.

Den här produkten garanteras i 5 år efter ditt inköp enligt beskrivningen i det här dokumentet. Om det osannolika skulle inträffa under garantiperioden, att apparaten slutar fungera på grund av konstruktions- eller tillverkningsfel, ska du ta den med till inköpsplatsen tillsammans med kvittot och en kopia av garantin. Rättigheter och förmåner i den här garantin gäller utöver dina lagstiftade rättigheter, som inte påverkas av garantin. Endast Holmes Products (Europe) Ltd. ("Holmes") har rätt att ändra villkoren.

Holmes åtar sig att utan kostnad reparera eller byta ut apparaten eller en del av apparaten som inte fungerar ordentligt under garantiperioden, under förutsättning att:

- du omedelbart meddelar inköpsstället eller Holmes om problemet.
- Apparaten inte har ändrats på något sätt eller har utsatts för skador, missbruk, felaktig användning, reparation eller modifieringar av en person annat än en person som är auktoriserad av Holmes.

Garantin täcker inte fel som inträffar på grund av felaktig användning, skador, missbruk, användning med felaktigt spänning, naturfenomen, händelser som Holmes inte kan kontrollera, reparation eller ändringar av person annat än en person som är auktoriserad av Holmes eller försummelse att följa bruksanvisningen. Slitage vid normal användning täcks inte heller av garantin, inklusive, men inte begränsat till, mindre missfärgningar och repor. Rättigheterna i den här garantin gäller endast den ursprungliga köparen och avser inte kommersiellt eller offentligt bruk. Om din apparat innefattar en landsspecifik garanti eller garantibilaga, ska du läsa villkoren i den garantin i stället för den här garantin eller kontakta din lokala auktoriserade försäljare för mer information.

Uttjanta elektriska produkter får inte slängas i hushållsavfallet. Återvinn om så är möjligt. Skicka ett e-postmeddelande till oss på enquiriesEurope@jardencs.com för ytterligare information om återvinning.

Holmes Products (Europe) Limited
1 Francis Grove
London
SW19 4DT
UK



SUOMI

LUE JA SÄILYTÄ NÄMÄ TÄRKEÄT OHJEET

Sähkölaitteita käytettäessä tulisi aina noudattaa määrättyjä varotoimenpiteitä, joita ovat seuraavat:

1. Ennen kuin kytket lämmitimen virtaan varmista, että tehokilvessä mainittu jännitevastaa kotisi/toimistosi verkkojännitettä.
2. **VAROITUS: Ylikuumentumisen välttämiseksi lämmitintä ei saa peittää (☹)** Viitaten tuotteeseen.
3. **ÄLÄ** aseta lämmitintä suoraan pistorasian alapuolelle.
4. **ÄLÄ** käytä lämmitintä kylpyhuoneen, suihkun tai uima-altaan välittömässä läheisyydessä.
5. Mikäli virtajohto tai pistoke on vahingoittunut, sen saa vaihtaa vain valmistaja tai sen huoltopiste tai vastaava pätevä henkilö vahinkojen välttämiseksi. Lämmitimessä ei ole osia, joita käyttäjä voi huoltaa itse. Mikäli tuote vahingoittuu tai menee rikki, se tulee palauttaa valmistajalle tai heidän huoltopisteeseensä.
6. Ympäristössä, jossa esiintyy nopeita sähköisiä transientteja voi laitteeseen tulla toimintahäiriöitä.
7. **ÄLÄ** käytä tätä lämmitintä ohjelmoijan, ajastimen tai muun automaattisesti lämmitimen päälle kytkävän laitteen kanssa, koska on olemassa tulipaloriski, mikäli lämmitin on peitetty tai sijoitettu väärin.
8. Koske lämmitimeen vain kuivilla käsillä.
9. **ÄLÄ** käytä lämmitintä ulkona.
10. **ÄLÄ** aseta lämmitintä paikkaan, jossa lapset, etenkin pienet lapset, voivat koskea siihen.
11. Lämmitimen ympärillä tulee olla huonekaluista ja muista esineistä vapaa alue; vähintään 50 cm yläpuolella ja sivuilla ja 200 cm edessä. Lämmitin tulee

sijoittaa vähintään 3 m etäisyydelle vesipisteestä

12. **ÄLÄ** käytä tätä lämmitintä mikäli se ei ole pystyasennossa.
13. **ÄLÄ** käytä lämmitintä huoneissa, joissa on räjähtävää kaasua (esim. petrolia) tai käytettäessä happea, syttyviä liimoja tai liuotteita (esim. kun liimataan ja lakataan parkettilattioita, PVC jne.)
14. **ÄLÄ** työnnä mitään esineitä lämmitimen sisään.
15. Pidä virtajohto turvallisella etäisyydellä lämmitimen rungosta.
16. Mikäli ylikuumentuminen tapahtuu niin sisäänrakennettu turvalaite sammuttaa lämmitimen.
17. **ÄLÄ** laita johtoa maton alle.
18. Lämmitintä ei saa käyttää verhojen tai paloherkkien aineiden läheisyydessä. Verhot tai paloherkkä aine voivat syttyä tuleen, jos lämmitin on väärin sijoitettu
19. Tätä lämmitintä ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (mukaan lukien lapset) käyttöön, joiden fyysinen, aistitoiminnallinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunutta tai joilla ei ole tarpeeksi kokemusta ja tietoa, jollei heille ole annettu ohjeita ja neuvottu laitteen käytössä heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön toimesta. Lapsille tulee kertoa, ettei laitteen kanssa saa leikkiä.
20. Tämä lämmitin on täytetty tarkalla määrällä erikoisöljyä. Korjauksia, jotka vaativat öljysäiliön avaamista, saavat tehdä vain valmistaja tai hänen huoltoilikkeensä, johon tulee ottaa yhteyttä mikäli esiintyy öljyvuttoa;
21. Kun hävitätte lämmitimen seurakaa öljyn hävittämistä koskevia määräyksiä.

KUVAUKSET (Katso kuvat 1, 2 & 3)

- A. Lämpenevät levyt
- B. Ilmareiät
- C. Kahva
- D. Etupaneeli
- E. Johdon säilytys
- F. Virtajohto
- G. Etutuki
- H. Säätonappula
- I. Toimintavalo
- J. Termostaatin säädin
- K. Q-mallinen ruuvi
- L. Pyörät
- M. Jalakaosa
- N. Siipimutteri
- O. U-pultti

Tekniset tiedot

BOH1501/W	
Sähköteho:	1500W
BOH2001/W	
Sähköteho:	2000W

KOKOAMISOHJEET (Katso kuva 3)

Varmista, ettei lämmitin ole kytkettynä mihinkään virtalähteeseen.

Poista lämmitin varovasti laatikosta. Jotkut tarvikkeista on pakattu laatikon sisään. Varmista, että sinulla on seuraavat tarvikkeet ennen kuin heität pakkauksen pois. 1 jalakaosa, jossa on 2 pyörää (M&L), 1 etutuki (G), 1 Q-mallinen ruuvi (K) ja 1 Siipimutteri (N).

Huomio: Tämä laite on LATTIALLA SEISOVA.

1. Käännä lämmitin ylösalaisin niin löydät yhden U-pultin (O) siipimutterilla lämmitimen viimeisen liitoksen kohdalla.
2. Ruuvaa irti siipimutteri (N) U-pultista (O).
3. Aseta jalakaosan toinen reikä (M) L-muotoiseen U-pulttiin (O) ja toinen jalakaosan reikä U-pultin toiseen päähän ja ruuvaa sitten siipimutteri (N) paikoilleen.
4. Aseta etutuki (G) lämmitimen etupaneelin alle ja kiinnitä se Q-muotoisella ruuvilla (K). Tätä etutukea (G) ei ole tarkoitus poistaa sen jälkeen kun se on kerran asennettu laitteen alle.
5. Etutuen (G) ja jalakaosan (M) pyörillä (L) asentamisen jälkeen käännä lämmitin oikein päin; lämmitin on nyt valmis käyttöön.

KÄYTTÖOHJEET (Katso kuvat 1&2)

1. Laita laite OFF (O) asentoon.
2. Kytke lämmitin virtaan. Toimintavalo (I) syttyy ja palaa siihen asti kunnes lämmitin kytketään pois virrasta.
3. Käännä termostaatinappula (J) kokonaan oikealle.
4. Käännä säätönappi (H) haluamaasi lämpötilatasoon.

Huomio: Lämmitintä käytettäessä on normaalia, että laite vaihtelee ON ja OFF-tilojen välillä, tämä pitää haluamasi lämpötilan päällä.

Kun lopetat lämmitimen käytön, käännä säätönappi (H) "0"-asentoon, käännä termostaatinappula (J) matalimpaan lämpötilaan ja irrota lämmitin pistorasiasta.

Käännä säätönappi (H) haluamaasi lämpötilaan.

BOH1501/W: 1 -600W, 2 -900W, 3-1500W

BOH2001/W: 1 -800W, 2 -1200W, 3 -2000W

TERMOSTAATIN SÄÄTÄMINEN

1. Käännä termostaatti maksimitilaan.
2. Kun haluttu lämpötila/mukavuustaso on saavutettu, käännä termostaatin säädintä vastapäivään pienempään asentoon tai kunnes lämmitin lakkaa toimimasta.
3. Säättötoiminto pitää nyt automaattisesti esiasetetun lämpötilatason vaihtelemalla lämmitimen ON ja OFF jaksoja.

Huomio: Toimintavalo on päällä aina kun laitetta käytetään.

Huomio: On normaalia, että laite vaihtelee ON ja OFF tilojen välillä säilyttääkseen säädetyn lämpötilan.

JÄÄTYMISENESTOSUOJAN OHJE

Kun kytket lämmittimen virtaan, se alkaa toimia matalimmalla lämpötilan asetuksella (Kun termostaatti on käännettynä alimpaan lämpötilatasoon, niin lämpötila pysyy 5° C asteessa ja lämmitin on off-tilassa, niin kauan kuin lämpötila on Mikäli huoneen lämpötila on alempi kuin 5° C, lämmitin alkaa toimia automaattisesti ja vaihtelee on & off-tilojen välillä, pitäen ympäristössä

Huomio: Laite tulee irrottaa verkkovirrasta, jotta se olisi täysin poissa päältä.

SUOJAVINKKI

Jos laitetta vahingossa tönäistään tai se kallistuu toiselle sivulle enemmän kuin 45°, se kytkeytyy heti pois päältä. Korjaa tilanne kääntämällä laite normaaliin pystyasentoon.

VARASTOINTIOHJEITA

Mikäli laitetta ei tarvita pitkään aikoihin, esimerkiksi kesän aikana, se tulee säilyttää huonelämmössä, kuivassa paikassa ja mielellään suojattuna kerääntyvältä pölyltä ja liialta.

TAKUU

Säilytä kuitti, koska tarvitset sitä mahdollisia takuuvaateita varten.

Tuotteella on 5 vuoden takuu. Takuuajan lasketaan alkavan ostohetkellä.

Jos laite ei tämän takuuajan jälkeen enää toimi suunnittelu- tai valmistusvirheen johdosta, palauta se ostopaikkaan kuitenkin ja takuudistuksen kopion kanssa.

Tämän takuun myöntämät oikeudet ja edut myönnetään lakisääteisten oikeuksiesi lisäksi, eikä takuu vaikuta kyseisiin lakisääteisiin oikeuksiin. Vain Holmes Products (Europe) Ltd. ("Holmes") -yrityksellä on oikeus muuttaa näitä takuuehtoja. Holmes sitoutuu määritettynä takuuajanjaksona korjaamaan tai vaihtamaan uuteen laitteeseen veloituksetta minkä tahansa viallisen laitteen osan seuraavien ehtojen täytyessä:

- Ostopaikalle tai Holmesille ilmoitetaan ongelmasta heti; ja
- Laitetta ei ole muutettu mitenkään tai kohdeltu kaltoin tai vahingoitettu eikä sen korjaukseen tai muutostöihin ole osallistunut muita kuin Holmesin valtuuttamia henkilöitä.

Takuu ei kata virheellisestä käytöstä, vahingoittumisesta, laitteen kohtelemisesta väärin, laitteen väärällä jännitteellä käyttämisestä, luonnonmullistuksista, muista asioista, joihin Holmesilla ei ole vaikutusvaltaa, muun kuin Holmesin valtuuttaman henkilön

tekemistä korjaus- tai muutostöistä tai ohjeiden noudattamatta jättämisestä aiheutuvia ongelmia. Lisäksi takuu ei kata tavallista kulumista, muun muassa pieniä värin muutoksia tai naarmuja. Tässä takuussa myönnetty oikeudet koskevat vain alkuperäistä ostajaa eivätkä ne ulotu kaupalliseen tai yhteisölliseen käyttöön. Jos laitteella on maakohtainen takuu, käytä kyseisen takuun ehtoja tämän takuun sijasta tai pyydä lisätietoja paikalliselta valtuutetulta jälleenmyyjältä.

Sähkölaitteita ei tulisi hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana. Toimita laitteet kierrätykseen. Lähetä meille sähköpostia osoitteeseen enquiriesEurope@jardencs.com, jos haluat lisätietoja kierrätyksestä ja muita WEEE-tietoja.

Holmes Products (Europe) Limited
1 Francis Grove
London
SW19 4DT
UK



NORSK

VÆR VENNLIG LES OG TA VARE PÅ DISSE VIKTIGE ANVISNINGENE

Når man bruker elektriske apparater bør man alltid ta sine forholdsregler for å opprettholde sikkerheten, blant annet:

1. Før man kopler til varmeovnen må man sjekke at spenningen angitt på merkeskiltet er i samsvar med nettspenningen i huset eller kontoret ditt.
2. **ADVARSEL: For å unngå overoppheting må du unngå å dekke til varmeovnen (☹) Referanse på produktet.**
3. **UNNGÅ** å plassere varmeovnen rett under en veggkontakt.
4. **UNNGÅ** å bruke radiatoren i nærheten av bad, dusj og svømmebasseng.
5. Dersom strømledningen eller kontakten er ødelagt må den byttes ut av produsenten eller produsentens serviceleverandør eller liknende kvalifisert fagperson, slik at all risiko unngås. Denne radiatoren har ingen deler som kan repareres av brukeren selv. Dersom produktet skulle få skader eller slutte å fungere må det sendes tilbake til produsenten eller til serviceleverandøren.
6. I miljøer med elektrisk hurtig transient kan det oppstå feil.
7. **UNNGÅ** å bruke varmeovnen med tidsinnstillere eller andre enheter som slår varmeovnen på automatisk, fordi det kan oppstå brannfare dersom varmeovnen er tildekket eller feilplassert.

8. Berør varmeovnen kun når du er tørr på hendene.
9. **UNNGÅ** å bruke denne varmeovnen utendørs.
10. **UNNGÅ** å plassere den på steder der barn kan røre den, spesielt når de er svært unge.
11. La det være en sikkerhetsavstand mellom varmeovnen og møbler eller andre objekter på minst 50 cm rundt toppen og sidene, og 200 cm foran ovnen. Varmeovnen må plasseres minst 3 m fra alle vannkilder.
12. **UNNGÅ** å bruke denne varmeovnen dersom den ligger på siden.
13. **UNNGÅ** å bruke varmeovnen i rom der det finnes eksplosiv gass (for eksempel bensin), eller der det brukes oksygen, brannfarlig lim eller løsemidler (f.eks. ved liming eller lakking av parkettgulv, PVC, osv.)
14. **UNNGÅ** å stikke noe som helst objekt inn i varmeovnen.
15. Hold ledningen på god avstand fra oppvarmingsdelen av varmeovnen.
16. Dersom apparatet skulle overopphetes, vil en sikkerhetsbryter sørge for at det slår seg av.
17. **UNNGÅ** å legge ledningen under teppe.
18. Varmeovnen kan ikke brukes nær gardiner eller annet brennbart materiale. Gardiner og brennbart materiale kan ta fyr dersom varmeovnen ikke blir riktig installert.
19. Dette apparatet er ikke beregnet til bruk av personer (inkludert barn) som har reduserte fysiske, sansemessige eller mentale ferdigheter, eller som mangler kunnskap og erfaring, med mindre de er blitt opplært og blir passet på under bruk av apparatet av noen som er ansvarige for sikkerheten. Barn bør passes på slik at de ikke leker med apparatet.
20. Denne ovnen er fylt med en nøyaktig mengde med spesiell olje. Reparasjoner som krever åpning av oljeholderen skal kun utføres av produsenten eller hans serviceagent som bør kontaktes om det er en oljelekkasje;
21. Ved kassering av ovnen, følg reguleringene angående avhending av olje.

BESKRIVELSER (Se fig. 1, 2 & 3)

- A. Oppvarmede elementer.
- B. Luftkanaler
- C. Håndtak
- D. Frontpanel
- E. Ledningstrinse
- F. Strømledning
- G. Fremre støtte
- H. Kontrollbryter
- I. Varselss strøm
- J. Termostatknapp

- K. Q-formet skruer
- L. Hjul
- M. Fotplate
- N. Vingemutter
- O. U-bolt

Tekniske spesifikasjoner

BOH1501/W

Spenning: 1500W

BOH2001/W

Spenning: 2000W

MONTERINGSANVISNINGER (Se fig. 3)

Sørg for at varmeovnen ikke er koplet til noe strømmuttak.

Ta varmeovnen forsiktig ut av esken. Noen tilleggsdeler finnes innpakket på innsiden. Sørg for å ha alle de følgende delene før du kaster emballasjen. 1 Fotplate med 2 hjul (M & L), 1 Fremre støtte (G), 1 Q-formet skruer (K) og 1 Vingemutter (N).

Merk! Denne enheten er beregnet kun til bruk STÅENDE PÅ GULVET.

1. Snu varmeovnen opp ned så får du se U-bolten (O) med vingemutteren plassert på siste element på varmeovnen.
2. Skru løs vingemutteren (N) fra U-bolten (O).
3. Plasser det ene hullet på fotplaten (M) mot L-formen på U-bolten (O), og det andre hullet på fotplaten i andre enden av U-bolten. Skru så på vingemutteren (N).
4. Plasser fremre støtte (G) nederst på radiatorens frontpanel, og fest den med den Q-formede skruen (K). Denne fremre støtten (G) skal ikke fjernes siden den er festet til bunnen av enheten.
5. Etter installasjon av fremre støtte (G) og fotplaten (M) med hjulene (L) kan man sette varmeovnen riktig vei. Ovnen er nå klar til bruk.

ANVISNINGER FOR BRUK (Se Fig. 1&2)

1. Still radiatoren til innstillingsposisjonen AV (O).
2. Sett kontakten til apparatet i veggen. Lampen som varsler om at strømmen er på (I) vil tennes, og forsette å lyse helt til varmeovnens kontakt trekkes ut.
3. Vri termostatknappen (J) helt mot høyre.
4. Vri kontrollbryteren (H) til ønsket nivå.

Merk! Når varmeovnen er i bruk er det normalt at varmeovnen slår seg AV og PÅ, dette skjer for at man skal opprettholde jevn temperatur.

Etter bruk av varmeovnen vrir man kontrollbryteren (H) til posisjonen "0", og vrir termostatknappen (J) til laveste temperatur, før man trekker ut støpslet fra veggkontakten.

Vri kontrollbryteren til ønsket innstilling.

BOH1501/W: 1 -600W, 2 -900W, 3-1500W

BOH2001/W: 1 -800W, 2 -1200W, 3 -2000W

INNSTILLING AV TERMOSTATEN

1. Still termostatbryteren til maksimum.
2. Når man har oppnådd ønsket temperatur, virr man termostaten i motsatt retning til et lavere nivå, eller til varmeovnen slår seg av.
3. Kontrollen vil nå automatisk opprettholde den forhåndsinnstilte temperaturen ved å slå seg AV og PÅ etter behov.

Merk! Varsellampen for strøm vil være på hele tiden.

Merk! Det er helt normalt av varmeovnen slår seg AV og PÅ for å opprettholde den innstilte temperaturen.

ANVISNINGER FOR ANTIFROSTVERN

Dersom du setter kontakten til varmeovnen i veggen ved laveste temperatur. (Når termostaten står på laveste nivå vil temperaturen bli opprettholdt på 5° C, slik at varmeovnen vil bli stående avslått med mindre romtemperaturen er under 5° C.) Dersom romtemperaturen er under 5° C, vil varmeovnen automatisk begynne å virke, og vil slå seg av og på kontinuerlig for å opprettholde en romtemperatur på 5° C.

Merk! Man må trekke ut kontakten for at enheten skal være helt avslått.

BESKYTTELSE MOT VELTING

Dersom enheten veltes ved et uhell, eller den blir stående i mer enn 45° vinkel, vil den slå seg av automatisk. For å tilbake stille denne beskyttelsen setter man ganske enkelt ovnen loddrett igjen.

LAGRINGSTIPS

Dersom man ikke trenger å bruke ovnen over en lengre periode, for eksempel om sommeren, bør den oppbevares ved romtemperatur, på et tørt sted, og helst tildekket for å unngå at det samler seg støv og smuss på den.

GARANTI

Vennligst behold kvitteringen, som kreves for eventuelle hevdelser under garantien. Dette produktet garanteres i 5 år etter salgsdato, i samsvar med betingelser som gjengis i dette dokumentet. Under garantiperioden, hvis enheten usannsynligvis slutter å fungere grunnet en design- eller fabrikantfeil, skal den leveres tilbake til innkjøpsstedet sammen med kvittering og kopi av garantien. Rettigheter og fordeler som gis under garantien, kommer i tillegg til lovmessige rettigheter, som

ikke berøres av garantien. Kun Holmes Products (Europe) Ltd. ("Holmes") har rett til å endre disse betingelsene. Holmes påtar seg, innen garantiperioden å gratis reparere eller erstatte enheten, eller enhver defekt del av enheten, forutsatt at:

- Du umiddelbart gir beskjed til innkjøpsstedet eller Holmes om problemet; og
- at enheten ikke er modifisert på noe vis, eller utsatt for skade, feilbruk, misbruk, reparasjon eller modifikasjon av noen som ikke er autorisert av Holmes.

Feil som oppstår fra feilaktig bruk, skade, misbruk, bruk med feil strømspenning, naturfenomener, hendelser utenom Holmes kontroll, reparasjon eller modifikasjon av en person utenom Holmes- autorisert servicepersonell, eller unnlattelse i å følge disse bruksanvisninger, dekkes ikke av denne garantien. I tillegg vil alminnelig bruksslitasje, inkludert, men ikke begrenset til, mindre misfarging og riper, ikke bli garantidekket. Rettigheter som dekkes av denne garantien skal kun gjelde for originalkunden, og kan ikke videreføres til kommersielt eller felles bruk. Hvis din enhet omfattes av landsspesifikk garanti eller garantivedlegg, henvises det til vilkårene som gjelder for slike garantier framfor det som framgår nedenfor. Du kan også henvende deg til din lokale autoriserte representant for mer informasjon. Oppbrukte elektroniske produkter skal ikke kastes sammen med alminnelig avfall. Vennligst benytt muligheter til økologisk gjenvinning. E-post meldinger kan sendes til oss ved enquiriesEurope@jardencs.com for ytterligere informasjon om gjenvinning og WEEE. Holmes Products (Europe) Limited
1 Francis Grove
London
SW19 4DT
UK



POLSKI

NALEŻY PRZECZYTAĆ I ZACHOWAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ

W czasie użytkowania urządzeń elektrycznych zawsze należy przestrzegać zasad bezpieczeństwa:

1. Przed podłączeniem grzejnika należy sprawdzić, czy napięcie w sieci odpowiada wartości wyszczególnionej na tabliczce znamionowej urządzenia.
2. **OSTRZEŻENIE: Aby zapobiec przegrzaniu urządzenia, nigdy nie należy zakrywać grzejnika (☹) [Odniesienie do produktu.**
3. **NIE NALEŻY** ustawiać grzejnika bezpośrednio pod gniazdkiem elektrycznym.
4. **NIE NALEŻY** użytkować grzejnika w pobliżu wanny, prysznicza lub basenu.
5. Jeśli przewód sieciowy lub wtyczka ulegną uszkodzeniu, elementy te muszą zostać wymienione przez producenta, serwis lub osobę posiadającą odpowiednie kwalifikacje, aby uniknąć niebezpieczeństwa. Grzejnik nie posiada części wymiennalnych przez użytkownika. W przypadku uszkodzenia lub awarii grzejnika urządzenie należy oddać do naprawy producentowi lub serwisowi.
6. W warunkach szybkich elektrycznych zakłóceń impulsowych urządzenie może funkcjonować nieprawidłowo.
7. **NIE NALEŻY** użytkować tego grzejnika z programatorem, timerem ani innym urządzeniem automatycznie włączającym grzejnik, ponieważ w przypadku jego zakrycia lub niewłaściwego ustawienia istnieje niebezpieczeństwo pożaru.
8. Grzejnika należy dotykać wyłącznie suchymi rękami.
9. **NIE NALEŻY** użytkować grzejnika na dworze.
10. **NIE NALEŻY** ustawiać grzejnika w zasięgu dzieci, zwłaszcza małych.
11. **NIE NALEŻY** zastawiać grzejnika meblami ani innymi przedmiotami; od góry i po bokach należy zostawić min. 50 cm, a z przodu — 200 cm wolnego miejsca. Grzejnik należy ustawiać nie bliżej niż 3 m od źródła wody.
12. **NIE NALEŻY** użytkować grzejnika, gdy leży on na boku.
13. **NIE NALEŻY** użytkować grzejnika w pomieszczeniach z wybuchowym gazem (np. pary benzyny) ani w czasie używania tlenu, łatwopalnego kleju lub rozpuszczalnika (np. w czasie klejenia lub lakierowania podłóg parkietowych, PCV, itd.)
14. **NIE NALEŻY** wkładać żadnych przedmiotów do grzejnika.

15. Przewód sieciowy należy prowadzić w bezpiecznej odległości od grzejnika.

16. W przypadku przegrzania grzejnika wbudowane zabezpieczenie wyłącza urządzenie.

17. **NIE NALEŻY** prowadzić przewodu pod dywanem.

18. **NIE NALEŻY** użytkować grzejnika w pobliżu zasłon lub innego palnego materiału. Zasłony lub inny palny materiał mogą ulec zapaleniu, jeśli grzejnik jest użytkowany nieprawidłowo.

19. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi, a także nieposiadające wiedzy lub doświadczenia w użytkowaniu tego typu urządzeń, chyba że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat korzystania z tego urządzenia przez opiekuna. Należy uważać, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem.

20. W grzejniku znajduje się precyzyjna ilość specjalnego oleju. Naprawy wymagające otworzenia zbiornika oleju mogą być wykonywane wyłącznie przez producenta lub jego przedstawiciela, z którym należy się niezwłocznie skontaktować w przypadku wycieku oleju;

21. W przypadku złomowania grzejnika należy postępować według przepisów regulujących pozbywanie się oleju.

OPIS (Patrz rys. 1, 2 i 3.)

- A. Żeberka
- B. Otwory wentylacyjne
- C. Uchwyt
- D. Panel przedni
- E. Schowek na przewód
- F. Przewód sieciowy
- G. Przednia stopka
- H. Pokrętło sterujące
- I. Lampka sygnalizacyjna
- J. Pokrętło termostatu
- K. Śruba mocująca
- L. Kółka
- M. Stopka
- N. Nakrętka skrzydełkowa
- O. Śruba w kształcie U

Specyfikacja techniczna

BOH1501/W

Moc grzewcza: 1500W

BOH2001/W

Moc grzewcza: 2000W

INSTRUKCJA MONTAŻU (Patrz rys. 3.)

Należy upewnić się, że grzejnik nie jest podłączony do sieci elektrycznej.

Grzejnik należy ostrożnie wyjąć z pudełka. Niektóre akcesoria są zapakowane w środku. Przed wyrzuceniem pudełka należy sprawdzić, czy wypakowane zostały wszystkie poniższe akcesoria. 1 stopka z 2 kółkami (M i L), 1 przednia stopka (G), 1 śruba mocująca (K), 1 Nakrętka skrzydełkowa (N).

Uwaga: Urządzenie przeznaczone jest WYŁĄCZNIE DO UŻYTKOWANIA NA .

1. Odwróć grzejnik do góry nogami; na połączenie między dwoma ostatnimi żeberkami nałożona jest śruba w kształcie U (O) z nakrętką skrzydełkową.
2. Odkręć nakrętkę skrzydełkową (N).
3. Umieść stopkę (M) tak, by w otworze w kształcie L znalazł się jeden koniec śruby (O), a w drugim otworze — drugi koniec. Następnie przykręć z powrotem nakrętkę skrzydełkową (N).
4. Umieść przednią stopkę (G) na przednim panelu grzejnika i przykręć ją śrubą mocującą (K). Po przymocowaniu przedniej stopki (G) nie należy jej demontować.
5. Po zamontowaniu przedniej stopki (G) oraz stopki (M) z kółkami (L) odwróć urządzenie z powrotem. Grzejnik jest teraz gotowy do użycia.

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA (Patrz rys. 1 i 2.)

1. Ustaw pokrętkę sterującą w pozycji OFF (0) (Wył.)
2. Podłącz grzejnik do sieci. Zaświeci się lampka sygnalizacyjna (I); lampka gaśnie dopiero po odłączeniu grzejnika z sieci.
3. Przekręć pokrętkę termostatu (J) maksymalnie w prawo.
4. Pokrętką sterującą (H) ustaw żądaną intensywność ogrzewania.

Uwaga: W czasie użytkowania urządzenia jego wyłączanie i włączanie się jest normalne; w ten sposób urządzenie utrzymuje wybraną temperaturę.

Po użyciu grzejnika należy ustawić pokrętkę sterującą (H) na pozycji „0”, pokrętkę termostatu (J) przekręcić na najniższą temperaturę i wyciągnąć wtyczkę kabla sieciowego z gniazdka.

Regulacja mocy urządzenia za pomocą pokrętki sterującego.

BOH1501W: 1 -600W, 2 -900W, 3-1500W

BOH2001W: 1 -800W, 2 -1200W, 3 -2000W

USTAWIANIE TERMOSTATU

1. Ustaw pokrętkę termostatu na maksymalnej wartości.

2. Po osiągnięciu żądanej temperatury, przekręć pokrętkę termostatu w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara na niższą wartość, lub na pozycję, w której urządzenie przestaje pracować.
3. Od tej chwili urządzenie automatycznie będzie utrzymywało ustawioną temperaturę przez odpowiednie włączanie i wyłączenie się.

Uwaga: W tym czasie lampka sygnalizacyjna wieci nieprzerwanie.

Uwaga: Wyłączanie i włączanie się grzejnika jest normalne; w ten sposób urządzenie utrzymuje wybraną temperaturę.

ZAPOBIEGANIE ZAMARZANIU

Po podłączeniu grzejnika do sieci zacznie on pracować przy ustawieniu najniższej temperatury (pokrętkę termostatu ustawione na najniższej wartości), utrzymując temperaturę 5° C — będzie więc wyłączony (nieaktywny), dopóki temperatura w pomieszczeniu nie spadnie poniżej 5° C. Jeśli temperatura będzie niższa, grzejnik automatycznie zacznie pracę i będzie się włączał i wyłączał, utrzymując temperaturę otoczenia 5° C.

Uwaga: Aby całkowicie wyłączyć urządzenie, należy je odłączyć od sieci.

ZABEZPIECZENIE PRZECIWWYWRÓCENIOWE

Jeśli urządzenie zostanie przypadkowo przewrócone lub przechylone w jedną stronę o ponad 45°, automatycznie się wyłącza. Aby przywrócić grzejnik do pracy, wystarczy go prawidłowo ustawić.

PRZECHOWYWANIE

Jeśli grzejnik nie jest potrzebny przez dłuższy czas, np. w lato, powinien być przechowywany w temperaturze pokojowej, w suchym miejscu, zabezpieczony okryciem przed zbieraniem się kurzu i zabrudzeniem.

GWARANCJA

Prosimy o zachowanie rachunku, ponieważ jego okazanie będzie konieczne w przypadku jakichkolwiek roszczeń gwarancyjnych. Niniejszy produkt objęty gwarancją obowiązującą przez okres 5 lat od daty zakupu produktu, zgodnie z warunkami określonymi w tym dokumencie.

Jeżeli w okresie gwarancyjnym urządzenie przestanie prawidłowo funkcjonować (co jest mało prawdopodobne) z powodu wad konstrukcyjnych lub wykonawczych, należy dokonać jego zwrotu w punkcie zakupu, załączając rachunek i kopię niniejszej gwarancji. Prawa i świadczenia z tytułu niniejszej gwarancji uzupełniają prawa określone w przepisach, na

które niniejsza gwarancja nie ma wpływu. Zmiany niniejszych warunków może dokonać tylko firma Holmes Products (Europe) Ltd. („Holmes”). Firma Holmes zobowiązuje się w okresie gwarancyjnym do przeprowadzenia bezpłatnej naprawy lub wymiany urządzenia lub dowolnej jego części, która funkcjonuje nieprawidłowo, pod warunkiem, że:

- Użytkownik powinien natychmiast poinformować o zaistniałym problemie punkt sprzedaży lub firmę Holmes; oraz
- Urządzenie nie było w żaden sposób modyfikowane, uszkodzone lub eksploatowane w niewłaściwy sposób ani naprawiane przez osobę nie posiadającą upoważnienia ze strony firmy Holmes.

Gwarancją nie będą objęte uszkodzenia będące wynikiem niewłaściwego używania, zniszczenia, działania sił natury lub zdarzeń, na które firma Holmes nie ma wpływu, napraw dokonywanych przez osoby nie posiadające upoważnienia ze strony firmy Holmes lub postępowania niezgodnego z zasadami określonymi w instrukcji użytkownika. Ponadto, niniejsza gwarancja nie obejmuje normalnego zużycia i zniszczenia, w tym między innymi, drobnych odbarwień i zadrapań.

Prawa określone w tej gwarancji dotyczą tylko pierwotnego nabywcę produktu i nie obejmują użytkownika o charakterze komercyjnym i komunalnym.

Jeżeli do urządzenia załączona jest ulotka gwarancyjna przeznaczona dla danego kraju, prosimy odwołać się do warunków określonych w tej gwarancji, która zastępuje niniejszą gwarancję, lub skontaktować się z lokalnym autoryzowanym dealerem w sprawie uzyskania dokładniejszych informacji.

Opadów elektrycznych nie należy mieszać razem z odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Tam, gdzie istnieją odpowiednie obiekty, urządzenia należy poddać recyklingowi. Aby uzyskać dodatkowe informacje dotyczące recyklingu i WEEE należy skontaktować się pod adresem enquiriesEurope@jardencs.com aby uzyskać informacje dotyczące recyklingu oraz WEEE". Holmes Products (Europe) Limited
1 Francis Grove
London
SW19 4DT
Wielka Brytania

**ΕΛΛΗΝΙΚΑ**

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

Όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές, πρέπει πάντα να τηρούνται οι βασικές προφυλάξεις ασφαλείας, όπως:

1. Πριν συνδέσετε το καλοριφέρ, ελέγξτε ότι η τάση στην ετικέτα της συσκευής σας ταιριάζει με την τάση τροφοδοσίας της οικείας ή του γραφείου σας.
2. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Για να αιοφευχθεί υπερθέρμανση, μην καλύψετε το καλοριφέρ (☹) βλ. συσκευή.
3. ΜΗΝ τοποθετείτε το καλοριφέρ αλευθείας κάτω από ίριζα ρεύματος.
4. ΜΗΝ χρησιμοποιείτε αυτή το καλοριφέρ στο άμεσο περιβάλλον μάνιου, ντους ή λισίνας.
5. Αν το καλώδιο τροφοδοσίας ή το βύσμα έχει υλοστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωλό του ή αντίστοιχο εξειδικευμένο προσωπικό για να αιοφευχθεί ο κίνδυνος. Το καλοριφέρ δεν περιέχει εξαρτήματα που είναι συντηρήσιμα για κατάλληλη λειτουργία από το χρήστη. Αν το προϊόν υλοστεί ζημιά ή βλάβη, πρέπει να ειστραφεί στον κατασκευαστή ή στον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωλό του.
6. Σε ένα περιβάλλον γρήγορων μεταβολών τάσης, το προϊόν μπορεί να μη λειτουργήσει σωστά.
7. ΜΗΝ χρησιμοποιείτε αυτό το καλοριφέρ με συσκευή προγραμματισμού, χρονομέτρησης ή άλλη συσκευή που ενεργοποιεί το καλοριφέρ αυτόματα γιατί υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς, αν το καλοριφέρ έχει καλυφθεί ή τοποθετηθεί εσφαλμένα.
8. Να αγγίζετε το καλοριφέρ μόνο με στεγνά χέρια.
9. ΜΗΝ χρησιμοποιείτε το καλοριφέρ σε εξωτερικό χώρο.
10. ΜΗΝ τοποθετείτε σε σημεία όπου μπορεί να το αγγίξουν παιδιά, ιδιαίτερα τα πολύ μικρά.
11. Δημιουργήστε έναν ασφαλή χώρο γύρω από το καλοριφέρ, μακριά από τα έπιπλα ή άλλα αντικείμενα: τουλάχιστον 50 εκατοστά από το πάνω μέρος και τα έπιπλα και 200 εκατοστά στην πρόσοψη. Το καλοριφέρ πρέπει να τοποθετείται τουλάχιστον 3 μέτρα από τη γη νερού.

12. ΜΗΝ χρησιμοποιείτε αυτό το καλοριφέρ όταν κείτεται στα Ιλάγια.
13. ΜΗΝ χρησιμοποιείτε το καλοριφέρ σε δωμάτια με εκρηκτικό αέριο (Ι.χ. βενζίνη) ή όταν χρησιμοποιείτε οξυγόνο, εύφλεκτη κόλλα ή διαλυτικό (Ι.χ. κατά την είστρωση ή το βερνίκωμα δαπέδου Ιαρκέ, Ιλαστικού ΠΧΓ, κ.ά.).
14. ΜΗΝ εισάγετε τυχόν αντικείμενα στο καλοριφέρ.
15. Διατηρείτε το καλώδιο τροφοδοσίας σε ασφαλή αίσσταση αλό τον κύριο σώμα του καλοριφέρ. Αν συμβεί υπερθέρμανση, η ενσωματωμένη συσκευή ασφαλείας αλό υπερθέρμανση θα απενεργοποιήσει αυτόματα το καλοριφέρ.
17. ΜΗΝ τοποθετείτε το καλώδιο κάτω αλό χαλί.
18. Μη χρησιμοποιείτε το καλοριφέρ κοντά σε κουρτίνες ή εύφλεκτο υλικό. Αν δεν γίνει σωστή εγκατάσταση του καλοριφέρ, μισρεί να καούν οι κουρτίνες ή το εύφλεκτο υλικό.
19. Αυτή η συσκευή δεν Ιροορίζεται για χρήση αλό άτομα (όπως Ιαιδιά) με μειωμένη φυσική, αισθητήρια ή διανοητική κατάσταση ή με έλλειψη Ιείρας ή γνώσης, εκτός αν τους έχει δοθεί εΙοίτεια ή οδηγία σχετικά με τη χρήση της συσκευής αλό άτομο Ιου είναι Ιευθύνο για την ασφάλεια τους. Τα Ιαιδιά ΙρέΙει να εΙιτηρούνται για να διασφαλιστεί ότι δε θα Ιαιΐουν με τη συσκευή.
20. Αυτός ο θερμαντήρας Ιεριέχει ακριβή Ιοσότητα Ιειδικού Ιετρελαίου. Τυχόν Ιειδιορθώσεις Ιου αΙαιτούν το άνοιγμα του Ιεριέκτη Ιετρελαίου ΙρέΙει να γίνονται αΙοκλειστικά αλό τον κατασκευαστή ή τον αντιρόσωο Ιέρβις, με τους οΙοίους ΙρέΙει να εΙκοινηήσετε αν Ιιάρχει διαρροή Ιετρελαίου.
21. Τηρήστε τους κανονισμούς για τη διάθεση του Ιετρελαίου ως αΙόβλητα κατά την αΙόρριψη του θερμαντήρα.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΕΣ (Βλ. Εχ. 1, 2 & 3)

- A. Θερμαινόμενα πτερύγια
B. Οτές εξαερισμού
Γ. Χειρολαβή
Δ. Πρόσωση
Ε. Περιτύλιξη καλωδίου
ΣΤ. Καλώδιο τροφοδοσίας
Ζ. Μπροστινή βάση
Η. Κουμπί ελέγχου
Θ. Φωτεινή ένδειξη λειτουργίας
Ι. Κουμπί θερμοστάτη
ΙΑ. Βίδα σχήματος Q
ΙΒ. Τροχίσκοι
ΙΓ. Έλασμα βάσης

- ΙΔ. Πεταλούδα
ΙΕ. Μπουλόνι σχήματος "U"

Τεχνικές προδιαγραφές

BOH1501/W

Ισχύς: 1500W

BOH2001/W

Ισχύς: 2000W

ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ (Βλ. Σχ. 3)

Βεβαιωθείτε ότι το καλοριφέρ δεν έχει συνδεθεί σε ηλεκτρική πρίζα.

Βγάλτε τρoσεκτικά το καλοριφέρ από το κουτί. Ορισμένα παρελκόμενα είναι συσκευασμένα στο εσωτερικό του κουτιού. Βεβαιωθείτε ότι έχετε όλα τα παρακάτω παρελκόμενα πριν τετάξετε τη συσκευασία. 1 έλασμα βάσης και 2 τροχίσκους (ΙΓ & ΙΒ), 1 μπροστινή βάση (Ζ), 1 βίδα σχήματος Q (ΙΑ) και 1 Πεταλούδα (ΙΔ).

Σημείωση: Αυτή η συσκευή Ιροορίζονται για ΧΡΗΣΗ ΜΟΝΟ ΣΤΟ ΠΑΤΎΜΑ.

- ΑναΙοδογυρίστε το καλοριφέρ και θα δείτε ένα μπουλόνι σχήματος "Φ" (ΙΕ) με Ιεταλούδα Ιάνω αλό την τελευταία άρθρωση του καλοριφέρ.
- Ξεβιδώστε την Ιεταλούδα (ΙΔ) αλό το μπουλόνι σχήματος "Φ" (ΙΕ).
- Τοποθετήστε τη μία τρύα του ελάσματος βάσης (ΙΓ) στο σχήμα Μ του μπουλονιού σχήματος "Φ" (ΙΕ) και την άλλη τρύα του ελάσματος βάσης στο άλλο άκρο του μπουλονιού σχήματος "Φ" και στη συνέχεια βιδώστε την Ιεταλούδα (ΙΔ).
- Τοποθετήστε την Ιροοστινή βάση (Ζ) στο κάτω μέρος της Ιρόσοψης του καλοριφέρ και ασφαλίστε το με τη βίδα σχήματος Ρ (ΙΑ). Αυτή η Ιροοστινή βάση (Ζ) δεν ΙρέΙει να αφαιρεθεί μόλις Ιροσαρτηθεί στο κάτω μέρος της συσκευής.
- Μετά την εγκατάσταση της Ιροοστινής βάσης (Ζ) και του ελάσματος βάσης (ΙΓ) με τους τροχίσκους (ΙΒ), αναΙοδογυρίστε και Ιάλι το καλοριφέρ ώστε να είναι κανονικά. Τώρα είναι έτοιμο Ιρος χρήση.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ (Βλ. Σχ. 1&2)

- Ρυθμίστε τη συσκευή στη θέση απενεργοποίησης ("0").
- Συνδέστε το καλοριφέρ στην Ιρίζα. Η φωτεινή ένδειξη λειτουργίας (Θ) θα ανάψει και θα Ιαραμείνει αναμμένη μέχρι να αΙοσυνδεθεί το καλοριφέρ.
- Γυρίστε το κουμπί θερμοστάτη (Ι) τέρμα δεξιά.
- Γυρίστε το κουμπί ελέγχου (Η) στο εΙιθυμητό εΙίεδο θερμότητας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όταν το καλοριφέρ είναι σε λειτουργία, είναι φυσιολογικό να ενεργοποιείται και να απενεργοποιείται περιοδικά ώστε να διατηρεί την επιθυμητή θερμοκρασία.

Μετά τη χρήση του καλοριφέρ, γυρίστε το διακόπτη ελέγχου (Η) στη θέση "0", γυρίστε το διακόπτη θερμοστάτη (Ι) στη χαμηλότερη θέση θερμοκρασίας και αΙοσυνδέστε το καλοριφέρ αλό την Ιρίζα.

Γυρίστε το διακόπτη ελέγχου, στην εΙιθυμητή ρύθμιση θερμότητας.

BOH1501/W: 1 -600W, 2 -900W, 3-1500W

BOH2001/W: 1 -800W, 2 -1200W, 3 -2000W

ΡΥΘΜΙΣΗ ΘΕΡΜΟΣΤΑΤΗ

- Γυρίστε το κουμπί θερμοστάτη στη μέγιστη θερμοκρασία.
- Όταν εΙιτευθεί η εΙιθυμητή θερμοκρασία/εΙίεδο άνεσης, γυρίστε το διακόπτη θερμοστάτη αριστερόστροφα για να χαμηλώστε τη ρύθμιση ή μέχρι ο θερμοστάτης να σταματήσει να λειτουργεί.
- Ο διακόπτης θα διατηρεί τώρα αυτόματα το Ιροκαθορισμένο εΙίεδο θερμοκρασίας όταν ενεργοποιείται και απενεργοποιείται.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η φωτεινή ένδειξη λειτουργίας θα παραμείνει αναμμένη όσο λειτουργεί το καλοριφέρ.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Είναι φυσιολογικό να ενεργοποιείται και να απενεργοποιείται το καλοριφέρ καθώς διατηρεί την προκαθορισμένη θερμοκρασία.

ΟΔΗΓΙΑ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗΣ ΚΑΤΑ ΤΟΥ ΠΑΓΕΤΟΥ

Όταν συνδέετε το καλοριφέρ στην πρίζα, θα αρχίσει να λειτουργεί στην χαμηλότερη ρύθμιση θερμοκρασίας (Όταν το κουμπί θερμοστάτη είναι στη χαμηλότερη θέση θερμοκρασίας, η θερμοκρασία θα διατηρηθεί στους 5 °C, επομένως το καλοριφέρ θα παραμείνει απενεργοποιημένο εκτός εάν η θερμοκρασία δωματίου είναι χαμηλότερη από τους 5 °C. Αν η θερμοκρασία δωματίου είναι χαμηλότερη από τους 5 °C, το καλοριφέρ θα αρχίσει να λειτουργεί αυτόματα και θα αρχίσει να ενεργοποιείται και να απενεργοποιείται συνεχώς, διατηρώντας τη θερμοκρασία δωματίου στους 5 °C).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η συσκευή πρέπει να απεσυνδέεται από την πρίζα για να είναι πλήρως απενεργοποιημένη.

ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΑΝΑΤΡΟΠΗΣ

Σε περίπτωση που η συσκευή ανατραπεί τυχαία ή κλίνει προς την μία πλευρά ή σε γωνία

μεγαλύτερη των 45°, θα σβήσει αυτόματα. Για επαναφορά της συσκευής, τοποθετήστε απλά το καλοριφέρ σε όρθια θέση.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΦΥΛΑΞΗΣ

Αν δεν χρειάζεστε το καλοριφέρ για μεγάλα χρονικά διαστήματα, όπως, για παράδειγμα, το καλοκαίρι, φυλάξτε το σε θερμοκρασία δωματίου σε ξηρό χώρο και, κατά προτίμηση, καλυμμένο για να αποφευχθεί η συγκέντρωση σκόνης και ρύπων.

ΕΓΓΥΗΣΗ

Φυλάξτε την απόδειξή σας διότι θα χρειαστεί για οποιοδήποτε αξιώσεις θεθούν υπό το πλαίσιο της παρούσας εγγύησης.

Το προϊόν διαθέτει εγγύηση 5 ετών από την ημερομηνία αγοράς με τον τρόπο που περιγράφεται στο παρόν έγγραφο.

Στην εξαιρετική περίπτωση που κατά τη διάρκεια της εγγυητικής αυτής περιόδου διακοπεί η λειτουργία της συσκευής εξαιτίας σφάλματος σχεδιασμού ή κατασκευής, παρακαλείστε να την επιστρέψετε στο κατάστημα αγοράς μαζί με την ταμειακή απόδειξη και ένα αντίγραφο της παρούσας εγγύησης.

Τα δικαιώματα και οφέλη υπό το πλαίσιο αυτής της εγγύησης είναι επιπρόσθετα των νομίμων δικαιωμάτων σας, τα οποία δεν επηρεάζονται από την παρούσα εγγύηση. Μόνο η εταιρεία Θομνεντ Πσοδφγυτ (Εφσοπε) Μυδ. (εφεξής "Θομνεντ") έχει δικαίωμα να προβαίνει σε αλλαγές των όρων αυτών.

Η εταιρεία Θομνεντ αναλαμβάνει εντός της εγγυητικής περιόδου να επισκευάσει ή αντικαταστήσει τη συσκευή, οποιοδήποτε εξάρτημά της διαπιστωθεί ότι δεν λειτουργεί σωστά, χωρίς χρέωση, υπό τον όρο ότι:

- Θα ενημερώσετε άμεσα τον αρμόδιο στο κατάστημα αγοράς ή στην εταιρεία Θομνεντ σχετικά με το πρόβλημα και
- η συσκευή δεν έχει τροποποιηθεί με κανένα τρόπο ή δεν έχει υποστεί βλάβη, κακή χρήση, κατάχρηση, επισκευή ή τροποποίηση από άτομο που δεν είναι εξουσιοδοτημένο από την εταιρεία Θομνεντ.

Βλάβες που οφείλονται σε ακατάλληλη χρήση, ζημιά, κατάχρηση, χρήση με ακατάλληλη τάση ρεύματος, φυσικά φαινόμενα, γεγονότα που υπερβαίνουν τον έλεγχο της εταιρείας Θομνεντ, επισκευή ή τροποποίηση από άτομο που δεν είναι εξουσιοδοτημένο από την εταιρεία Θομνεντ ή αδυναμία τήρησης των οδηγιών χρήσης δεν καλύπτονται από την παρούσα εγγύηση. Επιπλέον, η φυσιολογική φθορά, συμπεριλαμβανοντας χωρίς περιορισμό ελάχιστες αλλοιώσεις χρωμάτων ή αμυχές, δεν καλύπτεται από την παρούσα εγγύηση.

Τα δικαιώματα υπό το πλαίσιο της παρούσας

εγγύησης θα ισχύουν μόνο για τον αρχικό αγοραστή και δεν μπορούν να επεκταθούν για εμπορική ή δημόσια χρήση.

Εάν η συσκευή σας περιλαμβάνει εγγύηση ή προσθήκη εγγύησης ειδικά για κάθε χώρα, ανατρέξτε στους όρους και τις προϋποθέσεις αυτής της εγγύησης ή της προσθήκης εγγύησης αντί της παρούσας ή επικοινωνήστε με τον τοπικό εξουσιοδοτημένο μεταπωλητή για περισσότερες πληροφορίες.

Τα άχρηστα ηλεκτρικά προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Να προβαίνετε σε ανακύκλωση όπου υπάρχουν σχετικές εγκαταστάσεις. Επικοινωνήστε μαζί μας μέσω e-ναιμ στο enquiriesEurope@jardencs.com περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση και τα ΑΗΗΕ (Απορρίμματα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού).

Holmes Products (Europe) Limited
1 Francis Grove
London
SW19 4DT
UK



ČESKY

PŘEČTĚTE SI A DODRŽUJTE TYTO DŮLEŽITÉ POKYNY

Při používání elektrických zařízení, je třeba vždy dodržovat základní bezpečnostní opatření, včetně následujících:

1. Před zapojením radiátoru zkontrolujte, zda se napětí na typovém štítku shoduje se sítovým napětím u vás doma nebo v kanceláři.
2. **VAROVÁNÍ: Abyste zabránili požáru, radiátor nezakrývejte (☹) viz výrobek.**
3. **Radiátor NEUMÍSTUJTE přímo pod sítovou zásuvku.**
4. **Radiátor NEPOUŽÍVEJTE v bezprostřední blízkosti vany, sprchy nebo bazénu.**
5. Pokud dojde k poškození napájecího kabelu nebo zástrčky, musí být vyměněny výrobcem nebo jeho servisním technikem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se zabránilo riziku. V radiátoru nejsou části určené k servisu uživatelem. Pokud je výrobek poškozen nebo pokazen, musí být navrácen výrobcí nebo jeho servisnímu technikovi.
6. V prostředí s rychlými elektrickými přechodnými jevy může dojít k nefunkčnosti výrobku.
7. **Tento radiátor NEPOUŽÍVEJTE spolu s programovatelným vypínačem, časovačem nebo podobným zařízením,**

kteří radiátor automaticky vypíná, protože dochází k riziku požáru, pokud je radiátor zakryt nebo nesprávně umístěn.

8. Radiátoru se dotýkejte pouze suchýma rukama.
9. **Tento radiátor NEPOUŽÍVEJTE venku.**
10. **NEPOKLÁDEJTE radiátor do míst, ve kterých se jej mohou dotýkat děti, obzvláště velmi malé.**
11. Mezi radiátorem a nábytkem nebo jinými předměty nechávejte bezpečnou vzdálenost a to minimálně 50 cm shora a po stranách a 200 cm vpředu. Radiátor musí být umístěn minimálně 3 m od vodního zdroje.
12. **Radiátor NEPOUŽÍVEJTE, pokud je položen na boku.**
13. **Radiátor NEPOUŽÍVEJTE v místnostech s výbušnými plyny (např. benzínem) nebo pokud používáte kyslík, hořlavé lepidlo nebo ředidlo (např. při lepení nebo lakování podlah s parketami, PVC, atd).**
14. **Do radiátoru NEVKLÁDEJTE žádné předměty.**
15. Sítový kabel uchovávejte v bezpečné vzdálenosti od hlavního tělesa radiátoru.
16. Pokud dojde k přehřátí, zabudované bezpečnostní zařízení radiátor vypne.
17. **Kabel NEPOKLÁDEJTE pod koberec.**
18. Radiátor nelze používat v blízkosti záclon nebo hořlavých materiálů. Pokud je radiátor nesprávně instalován, záclony nebo hořlavé materiály mohou shořet.
19. Tento spotřebič není určen k používání osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, s nedostatkem zkušeností nebo znalostí, pokud nejsou pod dohledem nebo nebyly instruovány o používání tohoto zařízení osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost. Na děti je třeba dohlížet, aby si se zařízením nehrály.
20. Tento radiátor je naplněn přesným množstvím speciálního oleje. Opravy, při kterých je nutné otevřít nádobu s olejem, může provádět pouze výrobce nebo výrobce určený servisní technik. Ty je třeba kontaktovat také, když dojde k úniku oleje;
21. Při likvidaci topení dodržujte pokyny týkající se likvidace oleje.

POPIS (VIZ OBRÁZKY 1, 2 A 3)

- A. Topná žebra
- B. Průduchy
- C. Držadlo
- D. Čelní panel
- E. Uložení kabelu
- F. Sítový kabel
- G. Čelní stojan

- H. Ovládací knoflík
- I. Kontrolka zapnutí
- J. Knoflík termostatu
- K. Šroub ve tvaru Q
- L. Kolečka
- M. Destička třmene
- N. Křídlová matice
- O. Třmen

Technické údaje

BOH1501/W

Příkon: 1500W

BOH2001/W

Příkon: 2000W

POKYNY K MONTÁŽI (viz obrázek 3) Ujistěte se, že radiátor není zapnutý v elektrické zásuvce.

Radiátor opatrně vyjměte z krabice. Některá příslušenství byla zabalena uvnitř. Než zlikvidujete obalové materiály, ujistěte se, že máte všechna následující příslušenství. 1 destičku třmene se 2 kolečky (M&L), 1 čelní stojan (G), 1 šroub ve tvaru Q (K) a 1 křídlová matice (N).

Poznámka: Tento přístroj je určen POUZE K POUŽÍVÁNÍ NA PODLAZE.

1. Radiátor otočte vzhůru a uvidíte jeden třmen (O) s křídlovou maticí nad posledním spojem radiátoru.
2. Ze třmene (O) odšroubujte křídlovou matici (N).
3. Jednu díрку destičky třmene (M) položte na část třmene (O) ve tvaru L a druhou díрку destičky na druhý konec třmene, pak přišroubujte křídlovou matici (N).
4. Čelní stojan (G) umístěte na spodní část čelního panelu radiátoru a připevněte ho šroubem ve tvaru Q (K). Čelní stojan (G) již nebude po připevnění ke spodní části jednotky odstraňován.
5. Po montáži čelního stojanu (G) a destičky třmene (M) s kolečky (L) radiátor otočte vzhůru: nyní je připraven k používání.

NÁVOD K OBSLUZE (viz obrázky 1 a 2)

1. Přístroj nastavte do polohy VYPNUTO (O).
2. Radiátor zapojte do zásuvky. Kontrolka zapnutí (I) se rozsvítí a bude svítit, dokud radiátor neodpojíte z elektřiny.
3. Knoflík termostatu (J) otočte zcela doprava.
4. Ovládací knoflík (H) otočte do požadované polohy topení.

POZNÁMKA: Když je radiátor zapnutý, je běžné, že se ZAPÍNÁ a VYPÍNÁ, aby udržel požadovanou teplotu.

Po použití radiátoru otočte ovládací knoflík (H) do polohy „0“, knoflík termostatu (J) otočte na polohu nejnižší teploty a radiátor odpojte z elektrické zásuvky.

Ovládací knoflík otočte na požadované nastavení topení.

BOH1501/W: 1 -600W, 2 -900W, 3-1500W

BOH2001/W: 1 -800W, 2 -1200W, 3 -2000W

NASTAVENÍ TERMOSTATU

1. Ovladač termostatu nastavte zcela na maximální nastavení.
2. Jakmile je dosaženo požadované výše teploty, ovladač termostatu otáčejte proti směru hodinových ručiček na nižší nastavení nebo dokud radiátor nepřestane pracovat.
3. Ovladač bude nyní automaticky udržovat přednastavenou teplotu tak, že bude radiátor ZAPÍNAT a VYPÍNAT.

POZNÁMKA: Kontrolka zapnutí bude během provozu svítit.

POZNÁMKA: Je běžné, že se radiátor ZAPÍNÁ a VYPÍNÁ, aby udržel požadovanou teplotu.

POKYNY NA OCHRANU PŘED ZAMRZNUTÍM

Jakmile radiátor zapnete do zásuvky, začne pracovat na nejnižším teplotním nastavení. Když je ovladač termostatu nastaven do polohy nejnižší teploty, teplota bude udržována na 5 °C, i když bude radiátor ve stavu vypnuto, pokud nebude pokojová teplota nižší než 5 °C. Pokud teplota v místnosti klesne pod 5 °C, radiátor začne automaticky pracovat a bude se po celou dobu zapínat a vypínat, aby udržel teplotu 5 °C.

POZNÁMKA: Aby byl radiátor zcela vypnut, musí být odpojen ze zásuvky.

OCHRANA PŘED PŘEKLOPENÍM

Když je přístroj náhodou převržen nebo nakloněn na jednu stranu v úhlu více než 45°, okamžitě se vypne. Aby začal znovu pracovat, jednoduše jej postavte zpět do vzpřímené polohy.

TIPY NA ULOŽENÍ

Pokud radiátor po delší dobu nepoužíváte, například během léta, uložte jej při pokojové teplotě, na suchém místě a pokud možno jej přikryjte, abyste zabránili nahromadění prachu a špíny.

ZÁRUKA

Doklad o koupi přístroje pečlivě uschovejte. Je potřeba při reklamaci v rámci této záruky. Tento výrobek podléhá 5 leté záruční době od data zakoupení, jak je uvedeno dále v dokumentu.

Pokud během záruční doby dojde k nepravděpodobné situaci, že přístroj přestane fungovat kvůli konstrukční či výrobní závadě, dopravte ho do prodejny, kde jste jej zakoupili, včetně dokladu o koupi a tohoto záručního listu.

Práva a výhody v rámci této záruky doplňují vaše zákonná práva, která nejsou touto zárukou dotčena. Pouze Holmes Products (Europe) Ltd. (dále jen „Holmes“) má právo měnit tyto podmínky.

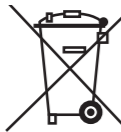
Holmes se během záruční doby zavazuje k bezúplatné opravě či náhradě přístroje nebo jakékoli součásti, která řádně nefunguje, za těchto podmínek:

- na daný problém neprodleně upozorníte příslušnou prodejnu nebo Holmes, a
- na zařízení nebyly provedeny žádné změny, zařízení nebylo poškozeno ani používáno nesprávným způsobem nebo opraveno osobou, která nemá oprávnění Holmes.

Tato záruka se nevztahuje na závady, k nimž dojde nesprávným užitím, poškozením, zneužitím, zavedením nesprávného napětí, vyšší mocí či událostmi, nad nimiž Holmes nemá kontrolu, opravou či úpravou někoho jiného než osoby, která má oprávnění Holmes, nebo kvůli jiným postupům než jsou popsány v návodu k obsluze. Tato záruka se navíc nevztahuje na běžné opotřebení včetně – ale bez omezení jen na ně – menších barevných změn a poškrábání povrchu.

Práva v rámci této záruky se týkají pouze osoby, která zařízení původně zakoupila, a nelze je rozšířit na komerční ani komunální využití. Pokud se na vaše zařízení vztahuje záruka specifická pro konkrétní stát nebo pokud byl k zařízení přiložen záruční list, najdete další informace v podmínkách dané záruky nebo je získáte od místního autorizovaného prodejce. Vysloužilé elektrické výrobky by neměly být vyhozeny s domácím odpadem. Recyklujte je v místech s příslušným zařízením. Další informace o recyklaci a WEEE lze vyžádat e-mailem: enquiriesEurope@jardencs.com.

Holmes Products (Europe) Limited
1 Francis Grove
London
SW19 4DT
UK



MAGYAR

KÉRJÜK, OLVASSA EL ÉS ŐRIZZE MEG E Elektromos berendezések üzemeltetése közben ügyelni kell az alapvető biztonsági óvintézkedésekre, például a következők mindenkor betartására:

1. Mielőtt a hálózathoz csatlakoztatná a radiátort, ellenőrizze, hogy az azonosító táblán szereplő hálózati feszültség megfelel-e az Ön otthonában/irodájában lévő feszültséggel.
2. **FIGYELMEZTETÉS: a túlmelegedés elkerülése érdekében ne takarja le a radiátort (☹) Hivatkozás a termékre.**
3. **NE** helyezze el a radiátort közvetlenül egy tápcsatlakozó aljzat alatt.
4. **NE** használja a radiátort fürdőszoba, zuhanyzó vagy úszómedence közvetlen közelében.
5. Ha a tápkábel megsérül, a fennálló balesetveszély miatt cseréjét kizárólag a gyártó, a márkaszerviz munkatársa vagy hasonlóan szakképzett személy végezheti. A radiátor nem tartalmaz a felhasználó által önállóan javítható alkatrészeket. Abban az esetben, ha a termék megsérülne vagy meghibásodna, vissza kell juttatni a gyártóhoz vagy a márkaszervizhez.
6. Ha a termék hirtelen áramingadozásnak van kitéve, hibásan működhet.
7. **NE** használja a radiátort programozó- vagy időzítő eszközzel, illetve bármilyen eszközzel, ami automatikusan bekapcsolja a radiátort, mivel fennáll a tűz kockázata, ha a radiátort letakarják vagy helytelen módon helyezik el.
8. Csak a száraz kézzel érintse meg a radiátort.
9. **NE** használja a radiátort a szabadban.
10. **NE** helyezze el úgy, hogy gyermekek, különösen a nagyon kicsik, hozzáférhessenek.
11. A radiátor körül alakítson ki egy biztonságos területet úgy, távolítsa el a bútorzattól és egyéb tárgyaktól, fölötte és oldalát legalább 50 cm-t, elöl pedig 200 cm-t hagyva. A radiátort legalább 3 méterre helyezze a vízforrásoktól.
12. **NE** használja a radiátort az oldalára fektetve.
13. **NE** használja a radiátort robbanékony gázt (pl. benzingőzt) tartalmazó helyiségekben vagy oxigén, gyúlékony ragasztó, illetve oldószer (pl. parketta ragasztása vagy lakkozása, PVC leragasztása stb.) használata közben.
14. **NE** helyezzen idegen tárgyakat a radiátor nyílásaiba.

15. Tartsa a hálózati vezetéket biztonságos távolságban a radiátor testétől.

16. Ha túlmelegedés történne, a beépített túlmelegedés elleni eszköz kikapcsolja a radiátort.

17. **NE** helyezze a vezetéket szőnyeg alá.

18. A radiátor nem használható függönyök vagy éghető anyagok közelében. A függönyök vagy éghető anyagok meggyulladhatnak, ha a radiátort helytelenül telepítették.

19. A készüléket nem használhatják olyan személyek (gyermeket is beleértve), akik korlátozott testi, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkeznek, illetve nem rendelkeznek tapasztalattal vagy ismeretekkel a kezelésében, hacsak a biztonságukért felelős személy nem gyakorol felügyeletet felettük vagy oktatta ki őket a készülék kezelésében. Ügyeljen arra, hogy gyermekek ne játsszanak a készülékkel.

20. A fűtőkészüléket adott mennyiségű, speciális olajjal töltötték fel. Az olajtartály felnyitásával járó javítást kizárólag a gyártó vagy hivatalos szervize végezheti, akivel fel kell venni a kapcsolatot, ha olajszivárgás lépne fel.

21. A fűtőkészülék selejtezése során köteles követni az olaj ártalmatlanítására vonatkozó szabályozást.

LEÍRÁS (Lásd az 1., 2. és 3. ábrát)

- A. Lamellák
- B. Szellőzőnyílások
- C. Fogantyú
- D. Előlap
- E. Kábeltároló
- F. Tápkábel
- G. Első talp
- H. Szabályozógomb
- I. Bekapcsolt állapotot jelző fény
- J. Termosztát gomb
- K. Q alakú csavar
- L. Görgők
- M. Talplemez
- N. Szárnyas anya
- O. Bilincs-csavar

Műszaki adatok

BOH1501/W	
Teljesítményfelvétel:	1500W
BOH2001/W	
Teljesítményfelvétel:	2000W

SZERELÉSI UTASÍTÁSOK (Lásd a 3 ábrát)

Győződjön meg arról, hogy a radiátor nem csatlakozik az elektromos hálózathoz.

Óvatosan vegye ki a radiátort a dobozából. Némelyik tartozék külön csomagolva található a dobozban. Kérjük, győződjön meg arról, hogy

minden itt ábrázolt tartozék megvan, mielőtt kidobja a csomagolást.

1 db talplemez 2 db görgővel (M és L), 1 db első talp (G), 1 db Q alakú csavar (K) és 1 db szárnyas anya (N).

Megjegyzés: a készülék KIZÁRÓLAG PADLÓN TÖRTÉNŐ HASZNÁLATRA ALKALMAS.

1. Fordítsa fel a radiátort és látni fog egy bilincs-csavart (O) szárnyas anyával, ami a radiátor utolsó illesztésén halad át.
2. Csavarja le a szárnyas anyát (N) a bilincs-csavarról (O).
3. A talplemez (M) egyik lyukát a bilincs-csavar (O) L alakú végére húzza, míg a talplemez másik lyukát a bilincs-csavar másik végére, majd csavarja rá a szárnyas anyát (N).
4. Helyezze a radiátor előlapja alá az első talpat (G) és rögzítse a Q alakú csavarral (K). Az első talp (G) nem távolítható el, miután a készülék aljára szerelték.
5. Miután az első talpra (G) és a talplemezre (M) felszerelte a görgőket (L), fordítsa vissza a rendes, álló helyzetébe a radiátort: a készülék most készen áll a használatra.

KEZELÉSI ÚTMUTATÓ

(Lásd az 1. és 2. ábrát)

1. Állítsa a készüléket kikapcsolt (OFF) (0) helyzetbe.
2. Csatlakoztassa a radiátort a hálózathoz. A bekapcsolt állapotot jelző fény (I) kigyullad és világít, amíg a radiátort le nem választják a hálózatról.
3. Forgassa a termosztát gombot (J) teljesen jobbra.
4. Forgassa a szabályozó gombot (H) a kívánt fűtési szintre.

MEGJEGYZÉS: amikor a radiátor használatban van, nem hibajelenség, ha rendszeresen BE-, és KIKAPCSOLÓDIK, mivel ez a kívánt hőmérséklet fenntartását szolgálja.

Ha nem kívánja tovább használni a radiátort, fordítsa a szabályozó gombot (H) „0” helyzetbe, a termosztát gombot (J) a legalacsonyabb hőmérsékletet jelképező állásra és húzza ki a radiátor tápcsatlakozó dugóját az aljzattól.

Fordítsa a szabályozó gombot a kívánt hőmérséklet-beállításra.

BOH1501/W: 1 -600W, 2 -900W, 3-1500W

BOH2001/W: 1 -800W, 2 -1200W, 3 -2000W

A TERMOSZTÁT BEÁLLÍTÁSA

1. Forgassa a termosztát szabályozógombját „max.” helyzetbe.
2. Amikor eléri a kívánt hőmérsékletet/kényelmi szintet, forgassa termosztát szabályozó

gombját az óramutató járásával ellentétes irányba egy alacsonyabb értékre, ,vagy amíg ki nem kapcsolódik a radiátor.

3. A szabályozó így automatikusan fenn tudja tartani az előre beállított hőmérsékletet a radiátor BE-, illetve KIKAPCSOLÁSÁVAL.

MEGJEGYZÉS: Ta bekapcsolt állapotot jelző fény működés közben világít.

MEGJEGYZÉS: nem a meghibásodás jele, ha a radiátor BE-, illetve KIKAPCSOLÓDIK, mivel így tarja fenn az előre beállított hőmérsékletet.

FAGYÁSGÁTLÓ UTASÍTÁSAI

Ha csatlakoztatja a radiátort, a legalacsonyabb hőmérséklet-beállításon fog indulni a működése (Ha a termosztát vezérlője a legalacsonyabb hőmérséklet-beállításon van, a hőmérséklet 5°C-on lesz fenntartva, így a radiátor kikapcsolt állapotban marad, amíg a környező hőmérséklet meg nem haladja az 5°C-ot. Ha a környező hőmérséklet 5°C alatti, a radiátor automatikusan működésbe lép és folyamatosan be-, illetve kikapcsolódik, fenntartva saját 5°C-os hőmérsékletét.

MEGJEGYZÉS: a teljes kikapcsolásához ki kell húzni az elektromos aljzatból.

FELBORULÁS ELLENI VÉDELEM

Ha a készüléket véletlenül felborítják vagy 45°-nál nagyobb szögben az egyik oldalra dől, azonnal kikapcsolódik. A radiátor visszaállításához állítsa függőleges helyzetbe.

TANÁCSOK TÁROLÁSHOZ

Ha a radiátorra hosszú ideig, pl. nyáron nincs szükség, szobahőmérsékleten tanácsos száraz helyen tárolni, lehetőleg letakarva, hogy megelőzze a por és piszok lerakódását.

GARANCIA

Kérjük, őrizze meg nyugtáját, mivel a jelen jótállás érvényesítéséhez szüksége lesz rá. A termékre a jelen dokumentumban leírtak szerint a vásárlás dátumától számított 5 évre jótállást nyújtunk.

Amennyiben a jótállási időszak alatt készüléke esetleg konstrukciós vagy gyártási hiba miatt meghibásodna, kérjük, hogy a pénztári nyugtával és a jelen jótállással együtt vigye vissza az üzletbe, ahol vásárolta.

A jelen jótállás szerinti jogok és előnyök kiegészítik az Ön törvény szerinti jogait, és azokat a jelen jótállás nem befolyásolja. A jelen feltételek változtatására kizárólag a Holmes Products (Europe) Ltd. („Holmes”) jogosult. A Holmes vállalja, hogy a jótállási időszak alatt a készüléket vagy annak bármely helytelen

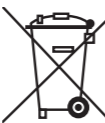
működésű részét megjavítja vagy kicseréli, feltéve, hogy:

- Ön azonnal értesíti a problémáról a vásárlás helyét vagy a Holmes-t, és
- a készüléket a Holmes által meghatalmazott személyen kívül senki semmilyen módon nem változtatta meg, nem használta rendellenes vagy nem üzemszerű módon, nem javította és nem módosította.

A jelen jótállás nem vonatkozik olyan hibákra, amelyek oka helytelen vagy nem üzemszerű használat, sérülés, helytelen tápfeszültség, természeti ok, a Holmes hatókörén kívüli esemény, nem a Holmes meghatalmazottja általi javítás vagy módosítás, vagy a használati utasítások be nem tartása. Ezenfelül a jelen jótállás nem vonatkozik a szokásos elhasználódásra, többek között a kismértékű elszíneződésre és karcolásokra sem. A jelen jótállás szerinti jogok kizárólag az eredeti vásárlót illetik meg, és nem terjednek ki a kereskedelmi célú vagy közösségi használatra. Ha készülékéhez országspecifikus garancia- vagy szavatossági dokumentum van mellékelve, akkor annak feltételeit tekintse érvényesnek a jelen garancia feltételei helyett, vagy kérjen további tájékoztatást a meghatalmazott helyi kereskedőtől.

A leselejtezett elektromos készülékeket ne háztartási szemétként kezelje. Kérjük, megfelelő gyűjtőhelyen adja le. Az újrahasznosításról és a WEEE irányelvekről további információkat kaphat, ha ír az enquiriesEurope@jardencs.com címre.

Holmes Products (Europe) Limited
1 Francis Grove
London
SW19 4DT
UK



РУССКИЙ

ПОЖАЛУЙСТА, ПРОЧИТИТЕ И СОХРАНИТЕ ПРИВЕДЕННЫЕ НИЖЕ ИНСТРУКЦИИ

При эксплуатации электрических приборов, всегда соблюдайте следующие меры предосторожности:

1. Перед включением обогревателя, проверьте, соответствует ли напряжение, указанное на устройстве, напряжению в электросети вашего дома или офиса.
2. **ВНИМАНИЕ: во избежание перегрева, ничем не накрывайте обогреватель (☹) Ссылка на устройство.**
3. **НЕ** располагайте обогреватель непосредственно под розеткой.
4. **НЕ** используйте обогреватель в непосредственной близости от ванны, душа или плавательного бассейна.
5. Если шнур питания или вилка повреждены, они должны быть заменены производителем, его специалистом по сервисному обслуживанию или другим квалифицированным лицом во избежание возможных травм. Обогреватель не содержит детали, которые подлежат обслуживанию покупателем. Если продукт получил какие-либо повреждения или неисправен, он должен быть возвращен производителю или его специалисту по сервисному обслуживанию.
6. В условиях бросков напряжений, возможна неправильная работа обогревателя.
7. **НЕ** используйте обогреватель с программатором, таймером или другим устройством, автоматически включающими или выключающими обогреватель, так как существует риск возгорания, если обогреватель чем-то накрыт или неправильно расположен.
8. Касайтесь обогревателя только сухими руками.
9. **НЕ** используйте обогреватель вне помещений
10. **НЕ СТАВЬТЕ** обогреватель в места, доступные для детей, особенно маленьких.
11. Вокруг обогревателя всегда должно быть свободное пространство, не менее 50 см сверху и по бокам и не менее 200 см спереди. Обогреватель должен располагаться на расстоянии как минимум 3 метра от источников воды.
12. **НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ** обогреватель, лежащий на боку.

13. **НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ** обогреватель в помещениях с взрывоопасными газами (например, бензином), кислородом, горючим клеем или растворителями (например, при укладке или полировке паркетного пола)

14. **НЕ ВСТАВЛЯЙТЕ** в отверстия обогревателя посторонние предметы.

15. Держите шнур питания на безопасном расстоянии от основной части обогревателя.

16. При перегреве обогреватель будет автоматически выключен устройством защиты.

17. **НЕ ПРОКЛАДЫВАЙТЕ** шнур питания под ковром.

18. Не используйте обогреватель рядом с занавесками или другим легковоспламеняющимся материалом, они могут загореться, если обогреватель установлен неправильно.

19. Обогреватель не должен эксплуатироваться лицами с ограниченными физическими или умственными возможностями (включая детей), не имеющими достаточного опыта или знаний, без соответствующего инструктажа, касающегося эксплуатации продукта, который проводит человек, отвечающий за их безопасность. Не оставляйте детей без присмотра, следите за тем, чтобы они не играли с обогревателем.

20. Радиатор наполнен специальным маслом, объем которого строго определен. Ремонт прибора, требующий открытия масляного резервуара, должен осуществлять производитель или сервисный агент последнего, которые должны быть проинформированы в случае утечки масла.
21. При утилизации обогревателя необходимо следовать установленным предписаниям по утилизации масла.

ОПИСАНИЕ (См. Рис. 1, 2 и 3)

- A. Нагреваемые пластины
- B. Вентиляционные отверстия.
- C. Ручка
- D. Передняя панель
- E. Приспособление для хранения кабеля
- F. Кабель питания
- G. Передняя стойка
- H. Ручка управления
- I. Индикатор питания
- J. Ручка термостата
- K. Q-образный винт
- L. Ролики

M. Нижняя пластина
N. Барашковая шайба
O. Болт-скоба

СПЕЦИФИКАЦИЯ

ВОН1501/W
Мощность: 1500W

ВОН2001/W
Мощность: 2000W

ИНСТРУКЦИИ ПО СБОРКЕ (См. Рис. 3). Пожалуйста, убедитесь в том, что обогреватель не подключен к электросети.

Аккуратно вытащите обогреватель из коробки. Некоторые детали запакованы и находятся внутри нее. Пожалуйста, убедитесь в том, что комплектация изделия полная, прежде чем выбрасывать упаковку: 1 нижняя пластина с 2 роликами (M и L), 2 передних стойки (G), 1 Q-образный винт (K) и Гайка с ушком.

Примечание: это устройство предназначено для эксплуатации на полу.

1. Переверните обогреватель вверх ногами, и вы увидите болт-скобу (O) с барашковой шайбой на последнем ребре обогревателя.
2. Открутите барашковую шайбу (N) от болта-скобы (O).
3. Совместите отверстия на нижней пластине (M) с болтом-скобой (O) и закрутите барашковую шайбу (N).
4. Присоедините с помощью q-болта переднюю стойку (G) к нижней части радиатора. Нельзя отсоединять переднюю стойку (G) после установки.
5. После установки передней стойки (G) и нижней пластины (M) с роликами (L) включите обогреватель: он готов к эксплуатации.

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ (См. Рис. 1 и 2)

1. Установите выключатель в положение ВЫКЛ (O).
2. Включите обогреватель в сеть. Загорится индикатор питания (I) и будет гореть, пока обогреватель включен в сеть.
3. Выкрутите ручку термостата (J) до упора по часовой стрелке.
4. С помощью ручки управления (H) выберите желаемый уровень обогрева.

ПРИМЕЧАНИЕ: при работе обогревателя, он будет циклически включаться и выключаться, это нормальный режим работы для обеспечения установленной температуры.

После использования обогревателя, установите ручку управления (H) в положение "0", установите ручку термостата (J) на минимальную температуру и выключите обогреватель из розетки.

Для выбора режима обогрева поверните ручку управления.

ВОН1501/W: 1 -600W, 2 -900W, 3-1500W

ВОН2001/W: 1 -800W, 2 -1200W, 3 -2000W

УПРАВЛЕНИЕ ТЕРМОСТАТОМ

1. Установите на термостате максимальную температуру.
2. Когда будет достигнута установленная температура, поверните термостат против часовой стрелки в самое нижнее положение или до отключения обогревателя
3. Обогреватель будет автоматически включаться и выключаться для поддержания заданной температуры.

ПРИМЕЧАНИЕ: Индикатор питания будет гореть во время работы

ПРИМЕЧАНИЕ: При работе обогревателя, он будет циклически включаться и выключаться, это нормальный режим работы для обеспечения заданной температуры.

ИНСТРУКЦИИ ПО РАБОТЕ ЗАЩИТЫ ОТ ОБЛЕДЕНЕНИЯ

При включении обогревателя, он начинает работу с минимальной температуры (когда на термостате установлена минимальное значение, будет поддерживаться температура 5° C, так что обогреватель будет выключен, пока температура в помещении выше 5° C. Если температура опускается ниже 5° C, обогреватель автоматически включается и будет работать пока температура не поднимется до 5° C)

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы полностью выключить обогреватель, отключите его от сети

ЗАЩИТА ОТ ОПРОКИДЫВАНИЯ

При случайном опрокидывании устройства или наклоне его в сторону на угол больше 45° оно немедленно отключается. Для того, чтобы включить устройство, просто поставьте его в правильное положение.

ХРАНЕНИЕ

Если обогреватель не будет использоваться в течение продолжительного периода времени,

например, на лето, он должен храниться в сухом месте при комнатной температуре, желательно укрытым чем-либо для предотвращения скопления на нем грязи и пыли.

ГГАРАНТИЯ

Сохраняйте квитанцию о покупке, так как она может потребоваться в случае возникновения претензий, предъявляемых в соответствии с условиями данной гарантии.

На данное устройство предоставляется гарантия на 5 года после покупки, как описано в настоящем документе.

Если в течение данного гарантийного периода устройство перестанет работать вследствие дефекта конструкции или неправильного изготовления, верните его по месту покупки вместе с квитанцией о покупке и копией этой гарантии.

Права и привилегии, которыми наделяет эта гарантия, дополняют законные права потребителя, не отраженные в этой гарантии. Правом на изменение этих условий обладает только Holmes Products (Europe) Ltd. ("Holmes").

Holmes обязуется в течение установленного гарантийного периода бесплатно отремонтировать или заменить устройство или любую неисправную деталь прибора в случае дефекта при условии, что:

- Вы своевременно сообщили о проблеме по месту покупки или в компанию Holmes; и
- прибор не подвергался каким-либо изменениям любым из существующих способов, а также не был приведен в негодность или в состояние, требующее ремонта, вследствие повреждения, неправильно обращения или ремонта каким-либо лицом, не уполномоченным компанией Holmes;

Настоящая гарантия не распространяется на неисправности, возникшие вследствие неправильного обращения, повреждения, подключения к источнику питания с несоответствующим напряжением, стихийного бедствия, событий, неконтролируемых компанией Holmes, ремонтом или модификацией лицом, не являющимся уполномоченным специалистом Holmes, а также несоблюдением указаний в инструкциях по эксплуатации. Кроме того, данная гарантия не распространяется на нормальный износ, включая помимо всего прочего мелкие изменения окраски и царапины. Правами на получение данной гарантии обладает только первоначальный покупатель. Она не распространяется на использование в коммерческих или коммунальных целях.

Если для устройства прилагается гарантия для конкретной страны или гарантийный вкладыш, см. условия прилагаемой гарантии вместо настоящей гарантии или обратитесь к уполномоченному дилеру для получения дополнительных сведений.

Утилизируемое электрическое оборудование нельзя выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Сдавайте такое оборудование на переработку в соответствующие центры. Для получения дополнительной информации о переработке и WEEE отправьте сообщение по электронной почте по адресу:

enquiriesEurope@jardencs.com.
Holmes Products (Europe) Limited
1 Francis Grove
London
SW19 4DT
UK



ITALIANO

SI RACCOMANDA DI LEGGERE E CONSERVARE QUESTE IMPORTANTI ISTRUZIONI

Durante l'utilizzo delle apparecchiature elettriche, È sempre importante adottare delle precauzioni di base, tra cui:

1. Prima di collegare il radiatore, verificare che la tensione indicata sulla targhetta dati corrisponda alla tensione di rete della vostra abitazione/ufficio.
2. **AVVERTENZA: Per evitare il rischio di surriscaldamento, non coprire il riscaldatore (☹) Fare riferimento al prodotto.**
3. **NON** posizionare il radiatore direttamente sotto una presa di corrente.
4. **NON** utilizzare il radiatore nelle immediate vicinanze di vasche da bagno, docce o piscine.
5. In caso di cavo d'alimentazione o spina danneggiato/a, al fine di evitare qualsiasi rischio, richiederne la sostituzione al produttore, al relativo servizio assistenza o a una persona qualificata. Il radiatore non prevede parti riparabili dall'utente. In caso di danni o di rotture del prodotto, restituirlo al produttore o al relativo servizio assistenza.
6. In ambienti con presenza di correnti transitorie rapide, il prodotto potrebbe non funzionare correttamente.
7. **NON** utilizzare il radiatore con un programmatore, un timer o qualsiasi altro dispositivo che accenda automaticamente il radiatore: rischio d'incendio qualora il radiatore sia coperto o posizionato in modo errato.

8. Toccare il radiatore solamente con le mani asciutte.
9. **NON** utilizzare il radiatore all'esterno.
10. **NON** posizionare il radiatore in luoghi accessibili ai bambini, in particolare se molto piccoli.
11. Prevedere un'area di sicurezza attorno al radiatore, lontano da mobili o altri oggetti; almeno 50 cm dalla parte superiore e dai lati e 200 cm dalla parte anteriore. Posizionare il radiatore ad almeno 30 m da qualsiasi sorgente idrica.
12. **NON** utilizzare il radiatore quando appoggiato di lato.
13. **NON** utilizzare il radiatore in ambienti con presenza di gas esplosivi (ad es. benzina) o durante l'uso d'ossigeno, colla o solvente infiammabile (ad es. durante l'incollaggio o la verniciatura di parquet, pavimenti di PVC, ecc.)
14. **NON** introdurre alcun oggetto nel radiatore.
15. Tenere il cavo d'alimentazione a una distanza di sicurezza dal corpo principale del radiatore.
16. In caso di surriscaldamento, il dispositivo contro il surriscaldamento integrato spegnerà il radiatore.
17. **NON** posizionare il cavo sotto un tappeto.
18. Non utilizzare il radiatore in prossimità di tende o materiali infiammabili. Qualora il radiatore sia installato in modo errato, le tende o i materiali infiammabili potrebbero incendiarsi.
19. Questo apparecchio non è preposto per l'utilizzo da parte di persone (bambini inclusi) con inabilità fisiche, sensorie o mentali, o di persone non esperte, a meno che non sia garantita la supervisione o siano state addestrate sull'utilizzo dell'apparecchio da parte di un responsabile della loro sicurezza. I bambini dovranno essere controllati al fine di garantire che non giochino con l'apparecchio.
20. Il radiatore è caricato con una quantità specifica di olio particolare. Eventuali riparazioni che richiedano l'apertura del contenitore dell'olio dovranno essere eseguite solamente dal produttore o dal proprio agente addetto all'assistenza, da contattare qualora si verifici una perdita d'olio;
21. Per la rottamazione del radiatore, attenersi alle normative inerenti allo smaltimento dell'olio.

DESCRIZIONI (vedere Figg. 1, 2 e 3)

- A. Alette riscaldate
- B. Bocchette
- C. Impugnatura
- D. Pannello anteriore

- E. Avvolgicavo
- F. Cavo d'alimentazione
- G. Supporto anteriore
- H. Manopola di regolazione
- I. LED d'alimentazione
- J. Manopola del termostato
- K. Vite a Q
- L. Rotelle
- M. Piastra di base
- N. Dado ad alette
- O. Bullone a U

Caratteristiche tecniche

BOH1501/W

Watt: 1500W

BOH2001/W

Watt: 2000W

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO (Vedere Fig. 3)

Verificare che la spina del radiatore non sia inserita in alcuna presa.

Rimuovere con cautela il radiatore dal relativo imballaggio. Alcuni accessori sono contenuti nell'imballaggio. Prima di eliminare l'imballo, verificare la presenza di tutti i seguenti accessori: 1 Piastra di base con 2 rotelle (M&L), 1 Supporto anteriore (G), 1 vite a Q (K) e 1 Dado ad alette.

NOTA: questo apparecchio è preposto per IL SOLO USO A PAVIMENTO.

1. Capovolgere il radiatore per localizzare il bullone a U (O) con il dado ad alette sull'ultimo giunto del radiatore.
2. Allentare il dado ad alette (N) dal bullone a U (O).
3. Posizionare un foro della piastra di base (M) sulla forma a L del bullone a U (O) e l'altro foro della piastra di base nell'altra estremità del bullone a U, quindi avvitare il dado ad alette (N).
4. Posizionare il supporto anteriore (G) sulla base del pannello anteriore del radiatore e fissarlo con la vite a Q (K). Il supporto anteriore (G) non dovrà essere rimosso dopo il relativo collegamento alla base dell'apparecchio.
5. Terminata l'installazione del supporto anteriore (G) e della piastra di base (M) con le rotelle (L), capovolgere il radiatore: il radiatore è ora pronto per l'uso.

ISTRUZIONI D'ESERCIZIO (Vedere Figg. 1 e 2)

1. Regolare l'apparecchio in posizione OFF (O).
2. Inserire la spina del radiatore nella presa. Il LED d'alimentazione (I) s'accenderà e rimarrà acceso fino allo scollegamento del radiatore dall'alimentazione.

3. Spostare la manopola del termostato (J) completamente verso destra.
4. Ruotare la manopola di regolazione (H) fino al livello di calore desiderato.

NOTA: quando il radiatore è in uso, è normale che si ACCENDA e SPENGA, questa funzione serve per mantenere la temperatura costante.

Terminato l'uso del radiatore, ruotare la manopola di regolazione (H) su "0", ruotare la manopola del termostato (J) sulla temperatura minima e scollegare la spina del radiatore dalla presa. Ruotare la manopola di regolazione sul livello di calore desiderato.

BOH1501/W: 1 -600W, 2 -900W, 3-1500W

BOH2001/W: 1 -800W, 2 -1200W, 3 -2000W

REGOLAZIONE DEL TERMOSTATO

1. Regolare la manopola di regolazione del termostato in posizione massima.
2. Una volta raggiunta la temperatura/il livello di calore desiderato, ruotare la manopola di regolazione del termostato in senso antiorario per abbassare la posizione o finché il radiatore interrompa il proprio funzionamento. Finché il radiatore interrompa il proprio funzionamento.
3. Il livello di temperatura preimpostato sarà ora mantenuto costantemente, mediante ACCENSIONE e SPEGNIMENTO del radiatore.

NOTA: durante il funzionamento, il LED d'alimentazione rimarrà acceso.

NOTA: è normale che il radiatore si ACCENDA e si SPENGA per mantenere un livello di temperatura costante.

ISTRUZIONI PER L'USO DELLA PROTEZIONE ANTIGELO

Collegando il riscaldatore, questi inizierà a funzionare al livello di temperatura minimo (quando la manopola di regolazione del termostato è in posizione di temperatura minima, la temperatura sarà mantenuta a 5°C, quindi il riscaldatore rimarrà in modalità OFF finché la temperatura non scenda a livelli inferiori a 5°C. In tal caso, il radiatore si attiverà automaticamente e continuerà ad accendersi e spegnersi, mantenendo la temperatura ambiente a 5°C.

NOTA: per spegnere completamente l'apparecchio, togliere la spina dalla presa di corrente.

CONSIGLI PER LA SICUREZZA

In caso di urto accidentale del radiatore, o qualora sia inclinato su un lato per oltre 45°, si spegnerà immediatamente. Per ripristinarne il funzionamento, è sufficiente posizionare il radiatore in posizione verticale.

SUGGERIMENTI PER IL MAGAZZINAGGIO

Qualora il radiatore non debba essere utilizzato per molto tempo, ad es. durante la stagione estiva, si raccomanda di deporlo a temperatura ambiente, in un luogo asciutto e preferibilmente coperto, in modo tale da evitare il rischio di accumulo di polvere e sporcizia.

GARANZIA

Conservare lo scontrino d'acquisto poiché esso sarà necessario per qualsiasi reclamo esposto in base alle condizioni di questo certificato di garanzia. Quest'oggetto è garantito per 5 anni dall'acquisto, secondo le modalità descritte nel presente documento.

Durante il decorso della garanzia, nell'improbabile eventualità che l'apparecchiatura si guasti a causa di un problema tecnico o di fabbricazione, riportarla al punto d'acquisto insieme allo scontrino fiscale e ad una copia di questo certificato di garanzia. I diritti spettanti all'acquirente in base alle condizioni di questo certificato di garanzia sono in aggiunta a quelli previsti dalla legge che non risultano alterati dalle condizioni di questo certificato. Solo Holmes Products (Europe) Ltd. ("Holmes") ha l'autorità di modificare queste condizioni.

Holmes si impegna a riparare o a sostituire gratuitamente nell'arco del periodo di garanzia qualsiasi parte dell'apparecchiatura dovesse risultare difettosa, a condizione che:

- Si segnali tempestivamente il problema al punto d'acquisto o a Holmes; e
- l'apparecchiatura non sia stata modificata in alcun modo né soggetta a danni, uso improprio o abuso, a riparazione o alterazione per opera di un tecnico non autorizzato da Holmes.

I guasti intervenuti durante l'uso normale, per uso improprio, danno, abuso, tensione incorretta, cause naturali, eventi non determinati da Holmes, riparazione o alterazione per opera di un tecnico non autorizzato da Holmes o la mancata ottemperanza alle istruzioni d'uso sono esclusi dalla presente garanzia. Inoltre, l'uso normale compreso, a titolo di esempio, una lieve alterazione del colore (sbiadimento) e i graffi, non sono coperti dalla presente garanzia. I diritti spettante all'utente ai sensi della presente garanzia si applicano unicamente all'acquirente originale e non si estendono all'uso commerciale o comunitario.

Se l'apparecchiatura è fornita con un accordo specifico per il paese o una cartolina di garanzia, consultare le condizioni di tale accordo, che prevalgono su quelle esposte in questa sede oppure rivolgersi a un rivenditore autorizzato per ulteriori informazioni.

I prodotti elettrici vanno smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Consegnarli ad un centro di riciclaggio, se disponibile. Scrivere a enquiriesEurope@jardencs.com per istruzioni sul riciclaggio e informazioni sulla direttiva RAEE. Holmes Products (Europe) Limited
1 Francis Grove
Londra
SW19 4DT
UK



PORTUGUÊS

POR FAVOR LEIA E GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES IMPORTANTES

Quando usar aparelhos elétricos, precauções básicas de segurança devem ser sempre tomadas, incluindo as seguintes

1. Antes de conectar o aquecedor, verifique que a voltagem indicada na placa de avaliação corresponde à voltagem principal da sua casa ou escritório.
2. **AVISO: para evitar super aquecimento, não cubra o aquecedor (☹) Referência ao produto.**
3. **NÃO** posicione o aquecedor diretamente abaixo de uma tomada de energia.
4. **NÃO** use este aquecedor nos arredores imediatos de uma banheira, um chuveiro ou uma piscina.
5. Se o fio ou o pino de tomada de suprimento estiver danificada, ele deve ser substituído pelo fabricante ou por seu agente de assistência técnica ou pessoa similarmente qualificada para evitar qualquer perigo. O aquecedor não contém partes úteis do usuário. Se o produto sofrer dano ou diminuição de forças, ele deve ser devolvido ao fabricante ou à sua agência de assistência técnica.
6. Sob o meio ambiente com jejum elétrico transitório, o produto pode não funcionar.
7. **NÃO** use este aquecedor com um programador, cronômetro ou qualquer outro dispositivo que ligue o aquecedor automaticamente, uma vez que existe o risco de incêndio se o aquecedor estiver coberto ou posicionado inadequadamente.
8. Só toque o aquecedor com as mãos secas.
9. **NÃO** use este aquecedor ao ar livre.
10. **NÃO** o posicione onde ele possa ser tocado por crianças, especialmente as muito pequenas.
11. Deixe uma área segura ao redor do aquecedor, longe de móveis ou outros objetos; a uma distância de pelo menos 50 cm de cima e dos

lados e 200cm de frente. O aquecedor deve ser colocado a uma distância de pelo menos 3 metros de fontes de água.

12. **NÃO** use este aquecedor quando ele estiver se encostado de lado.
13. **NÃO** use este aquecedor em espaços com gás explosivos (por exemplo: petróleo), ou enquanto estiver usando oxigênio, cola ou solvente inflamáveis (por exemplo quando colando ou passando verniz em chão de madeira, PCV, etc.)
14. **NÃO** insira quaisquer objetos no aquecedor.
15. Mantenha os fios principais a uma distância segura do corpo principal do aquecedor.
16. Se houver super aquecimento, o dispositivo de super aquecimento inerente vai desligar o aquecedor.
17. **NÃO** posicione o fio debaixo de um tapete.
18. O aquecedor não pode ser usado próximo à cortinas ou materiais combustíveis. Cortinas ou materiais combustíveis podem ser Queimados se o aquecedor foi instalado inadequadamente.
19. Este aparelho não é destinado ao uso por pessoas (incluindo crianças) com reduzidas capacidades físicas, sensorial ou mental, ou com falta de experiência e conhecimento, à menos que elas estejam sendo supervisionadas ou instruídas no que diz respeito ao uso deste aparelho por pessoa responsável por sua segurança. Crianças devem ser supervisionadas para assegurar que elas não brinquem com o aparelho.
20. Este aquecedor está abastecido com uma quantidade precisa de um óleo especial. Reparos que necessitem da abertura do recipiente de óleo devem ser feitos apenas pela fabricante ou seu representante, que deve ser informado no caso de haver um vazamento de óleo;
21. Na hora de descartar o aquecedor, siga as regulamentos a respeito a eliminação de óleo.

DESCRIÇÕES (VEJA FIG. 1, 2 E 3)

- A. Barbatanas Esquentadas
- B. Abertura
- C. Cabo
- D. Painel da Frente
- E. Armazenamento do Fio
- F. Fio de Energia
- G. Proteção da Frente
- H. Botão de Controle
- I. Luz de Energia
- J. Botão de Termostato
- K. Parafuso em Forma de Q
- L. Rodas giratórias
- M. Placa de Base
- N. Asa da Porca

Especificações Técnicas

BOH1501/W

Voltagem: 1500W

BOH2001/W

Voltagem: 2000W

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

(Veja Fig. 3)

Por favor se certifique de que o aquecedor não tenha Sido conectado em nenhuma tomada de eletricidade.

Cuidadosamente remova o aquecedor da caixa. Alguns Acessórios estão embalados internamente. Por favor se certifique que tem todos os acessórios à seguir antes de jogar fora a embalagem. 1 Placa de Base com 2 rodas giratórias (M e L), 1 Proteção de Frente (G), e 1 Parafuso, Forma de Q (K) em 1 Parafuso Borboleta (N).

NOTE: Esta unidade é para USO NO CHÃO SOMENTE.

1. Vire o aquecedor de cabeça para baixo e você verá um prendedor em forma de U (O) com a asa da porca sobre o últimoencaixe do aquecedor.
2. Desparafuse a asa da porca (N) do prendedor em forma de U (O).
3. Coloque um buraco da placa de base (M) no acessório em forma de L do prendedor em forma de U (O) e o outro buraco da placa de base na outra extremidade do prendedor em forma de U, então atarraxe na asa da porca (N).
4. Instale a proteção da frente (G) na base dos radiadores do painel da frente, e feche com o parafuso em forma de Q (K). Esta proteção da frente (G) não deve ser removida uma vez que for anexada à base da unidade.
5. Depois da instalação da proteção da frente (G) e placa de base (M) com rodas giratórias (L) desligue o aquecedor imediatamente: o aquecedor está agora preparado para uso.

INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

(Veja Fig. 1 e 2)

1. Coloque a unidade na posição desligada (O).
2. Conecte o aquecedor. A Luz de Energia (I) vai acender e permanecer acesa até que o aquecedor seja desconectado.
3. Vire o botão do Termostato (J) totalmente para a direita.
4. Vire o botão do Controle (H) para o nível de aquecimento desejado.

NOTE: Quando o aquecimento estiver em uso, é normal que o aquecedor circule em liga e desliga, isto é para manter a sua temperatura desejada.

Depois de usar o aquecedor, vire o botão de controle (H) para a posição "0", vire o botão do Termostato (J) para a posição de temperatura mais baixa e desconecte o aquecedor da parede. Vire o Botão de Controle para a colocação de aquecimento desejada.

BOH1501/W: 1 -600W, 2 -900W, 3-1500W

BOH2001/W: 1 -800W, 2 -1200W, 3 -2000W

COLOCANDO O TERMOSTATO

1. Coloque o controle do Termostato no máximo.
2. Quando os níveis de temperatura/conforto desejados forem alcançados, vira o controle do termostato anti-horário para a posição inferior ou até que o aquecedor pare de funcionar.
3. O controle vai agora automaticamente manter o nível da temperatura previamente colocada ao ligar e desligar o aquecedor.

NOTE: A luz de Energia vai permanecer acesa durante o funcionamento.

NOTE: É normal que o aquecedor mantenha durante o ciclo de ligar e desligar a temperatura presente.

INSTRUÇÕES DE CONTROLE ANTI-GELO

Se você conectar o aquecedor, ele vai começar a funcionar na colocação de temperatura mais baixa (Quando o controle de termostato estiver na posição mais baixa de temperatura, a temperatura será mantida a 5° C, desta maneira o aquecedor vai ficar no status de desligada, à menos que a temperatura do ambiente seja mais baixa que 5° C. Se a temperatura ambiente for mais baixa que 5° C, o aquecedor vai automaticamente começar a funcionar e vai ficar ligando e desligando todo o tempo, mantendo a sua temperatura ambiente em 5° C.

NOTE: A unidade deve ser desconectada para que fique completamente desligada.

CONSELHO SOBRE PROTEÇÃO

Quando a unidade for acidentalmente golpeada, ou inclinar de um lado a um ângulo superior à 45° graus; ela vai parar imediatamente. Para que funcione novamente, simplesmente ponha o aquecedor numa posição perpendicular.

CONSELHOS DE ARMAZENAMENTO

Se o aquecedor não for requerido por longos períodos, por exemplo durante o verão, ele deve ser armazenado em temperatura ambiente; em um lugar seco e de preferência coberto para prevenir o acúmulo de poeira e sujeira.

GARANTIA

Guarde o seu recibo, já que ele será necessário para quaisquer reclamações ao abrigo desta garantia.

Este produto tem uma garantia de 5 anos após

a compra, conforme o descrito neste documento.

Durante este período de garantia, no caso improvável de o aparelho deixar de funcionar devido a um defeito de concepção ou fabrico, devolva-o ao local da compra, acompanhado do recibo e de uma cópia desta garantia.

Os direitos e benefícios adquiridos ao abrigo desta garantia complementam e não afectam os seus direitos legais. Apenas a Holmes Products (Europe) Ltd. ("Holmes") tem o direito de alterar estes termos.

A Holmes compromete-se, durante o período da garantia, a reparar ou substituir o aparelho ou qualquer peça do mesmo que não funcione devidamente, sem encargos, desde que:

- Comunique prontamente ao local de compra ou à Holmes o problema; e
- o aparelho não tenha sofrido qualquer alteração, nem tenha sido sujeito a danos, uso indevido, abuso, reparação ou alteração por alguém não autorizado pela Holmes.

Esta garantia não cobre as avarias resultantes de uso indevido, danos, abuso, uso de voltagem incorrecta, actos da natureza, eventos fora do controlo da Holmes, reparações ou alterações por alguém não autorizado pela Holmes ou incumprimento das instruções de utilização. A garantia não cobre igualmente o desgaste normal, incluindo, entre outros, ligeira descoloração e riscos.

Os direitos adquiridos ao abrigo desta garantia aplicam-se apenas ao comprador original e não são extensíveis a uma utilização comercial ou colectiva.

Se o seu aparelho incluir uma garantia ou um certificado específico para o país, por favor consulte os termos e as condições dessa garantia ou certificado em vez desta, ou contacte o seu revendedor local autorizado para mais informações.

Os resíduos de equipamentos eléctricos não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Recorra a instalações de reciclagem, caso existam. Contacte-nos por correio electrónico para enquiresEurope@jardencs.com para obter mais informações sobre reciclagem e REEE.

Holmes Products (Europe) Limited
1 Francis Grove
London
SW19 4DT
UK



DANSK

DISSE VIGTIGE ANVISNINGER SKAL LÆSES

Ved brug af elektriske apparater, bør der altid tages almindelige sikkerhedsforanstaltninger, inklusive følgende:

1. Inden varmeapparatet tilsluttes, skal det kontrolleres at mærkepladen svarer til hovedspændingen i dit hjem/på dit kontor.
2. ADVARSEL: For at hindre apparatet i at overhede, må varmeapparatet ikke tildækkes (☹) Henviser til produktet.
3. Varmeapparatet MÅ IKKE placeres direkte under en stikkontakt.
4. Varmeapparatet MÅ IKKE placeres i nærheden af et badekar, en bruser eller et svømmebassin.
5. Hvis ledningen eller stikket er skadet, skal de udskiftes af fabrikanten eller dennes serviceagent, eller lignende kvalificeret person, for at undgå en farlig situation. Varmeapparatet indeholder ingen dele som kan udskiftes. Hvis produktet bliver beskadiget eller svigter, skal det returneres til fabrikanten eller dennes serviceagent.
6. I miljøer med kraftige spændingsvariationer kan produktet svigte.
7. Varmeapparatet MÅ IKKE bruges med en programmeringsanordning, timer eller en anden anordning som automatisk tænder varmeapparatet, da dette udgør en risiko for brand, hvis apparatet tildækkes eller placeres forkert.
8. Varmeapparatet må ikke berøres med våde hænder.
9. Varmeapparatet MÅ IKKE anvendes udendørs.
10. Varmeapparatet MÅ IKKE placeres i nærheden af børn; dette gælder specielt småbørn.
11. Varmeapparatet MÅ IKKE placeres i nærheden af møbler eller andre genstande; der skal mindst være en afstand på 50cm fra toppen og siderne, og 200 cm foran. Varmeapparatet skal placeres mindst 3cm fra en vandkilde.
12. Varmeapparatet MÅ IKKE bruges, hvis det ligger på siden.
13. Varmeapparatet MÅ IKKE bruges i værelser med eksplosive gasser (f.eks. benzin) eller mens der bruges ilt, letantændelig lim eller opløsningsmidler (f.eks. når der limes eller lakeres parketgulve, PVC osv.)
14. Der MÅ IKKE sættes genstande ind i varmeapparatet.

15. Hovedledningen skal holdes i en sikker afstand fra selve varmeapparatet.
16. Hvis der opstår overhedning, slukker den indbyggede sikkerhedsanordning mod overhedning apparatet.
17. Ledningen MÅ IKKE placeres under gulvtæpper.
18. Varmeapparatet MÅ IKKE placeres i nærheden af gardiner eller letantændelige materialer. Gardiner eller letantændelige materialer kan blive brændt hvis varmeapparatet installeres forkert.
19. Dette apparat er ikke egnet til brug af personer (inklusive børn) med nedsat fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner, eller personer som ikke har kendskab til brug af apparatet, medmindre de er under opsyn, eller modtaget instruktioner fra en person, som har ansvaret for dem. Børn skal altid holdes under opsyn for at sikre at de ikke leger med apparatet.
20. Dette varmeapparat er fyldt med et nøjagtig kvantitet af speciel olie. Reparationer, som kræver åbning af oliebeholderen, må kun foretages en producenten eller dennes serviceagent, som skal kontaktes, hvis der er olielækage;
21. Hvis varmeapparatet bliver ridset, skal forskrifterne om bortskaffning af olie følges.

BESKRIVELSE (SE FIG. 1, 2 & 3)

- A. Varmelameller
- B. Åbninger
- C. Håndtag
- D. Frontpanel
- E. Opbevaring af ledning
- F. Strømledning
- G. Frontstativ
- H. Kontrolknap
- I. Indikatorlampe
- J. Termostatknop
- K. Q-formet skrue
- L. Svinghjul
- M. Bundplade
- N. Fløj møtrik
- O. U-bolt

Tekniske specifikationer

BOH1501/W	
Wattal:	1500W
BOH2001/W	
Wattal:	2000W

MONTERINGSINSTRUKTIONER (Se fig. 3)

Det skal sikres at varmeapparatet ikke er tilsluttet en stikkontakt.

Tag forsigtigt varmeapparatet ud af boksen. Noget af tilbehøret er pakket separat inde i pakken. Sørg for at al tilbehøret findes inden du

kasserer emballagen. 1 Bundplade med 2 svinghjul (M&L), 1 frontstativ (G), 1 Q-formet skrue (K) og 1 fløj møtrik (N).

Vigtigt! Dette apparat må KUN BRUGES PÅ GULVET.

1. Vend varmeapparatet med bunden i vejret; nu kan du se en U-bolt (O) med fløj møtrikker over varmeapparatets sidste led.
2. Skru fløj møtrikken (N) ud af U-bolten (O).
3. Anbring fodpladens (M) bolt på den L-formede U-bolt (O) og bundpladens andet hul i den anden ende af U-bolten, og stram derefter fløj møtrikken (N).
4. Placer frontstativet (G) på bunden af radiatorernes frontpanel og fastgør dem med den Q-formede skrue (K). Frontstativet (G) må ikke fjernes når det først er monteret på bunden af enheden.
5. Når frontstativet (G) og bundpladen (M) med svinghjul (L) er monteret, kan varmeapparatet vendes lodret op; nu er varmeapparatet klar til brug.

BETJENINGSINSTRUKTIONER

(Se fig. 1 & 2)

1. Sæt apparatet på OFF (O) position.
2. Sæt stikket i stikkontakten. Indikatorlampen (I) lyser, og forbliver oplyst indtil apparatet tages ud af stikkontakten.
3. Sæt termostatknappen (J) helt til højre.
4. Drej kontrolknappen (H) til det ønskede varmeniveau.

NB! Når varmeapparatet bruges, er det normalt at varmecyklingen TÆNDER og SLUKKER; dette er for at bevare den ønskede temperatur.

Når varmeapparatet har været i brug, drej kontrolknappen (H) til "O" position, og drej derefter termostatknappen til den laveste temperatur og tag stikket ud af stikkontakten.

Drej kontrolknappen til den ønskede varmeindstilling.

BOH1501/W: 1 -600W, 2 -900W, 3-1500W

BOH2001/W: 1 -800W, 2 -1200W, 3 -2000W

INDSTILLING AF TERMOSTATEN

1. Sæt termostatens kontrol på max.
2. Når den ønskede temperatur/det behagelige varmeniveau er nået.
3. Nu bevarer kontrollen automatisk den forudindstillede temperatur ved at TÆNDE og SLUKKE varmeapparatet.

NB! Indikatorlampen lyser konstant under betjeningen.

NB! Det er normalt at varmeapparatet TÛNDER OG SLUKKER for at bevare den forudindstillede temperatur.

INSTRUKTION OM BESKYTTELSE MOD ANTIFROST

Når du sætter varmeapparatet i stikkontakten, begynder den at køre på den laveste temperaturindstilling (når termostatens kontrol er på den laveste temperaturindstilling, bevares en temperatur på 5C. Varmeapparatet forbliver i slukket tilstand, medmindre rumtemperaturen er mindre end 5C. Hvis rumtemperaturen er lavere end 5C, slukker varmeapparatet automatisk, og vil fortsat tænde og slukke for at bevare en omgivende temperatur på 5C.

NB! Apparatet skal tages ud af stikkontakten for at vÛre helt slukket.

BESKYTTELSE MOD VÆLTNING

Hvis apparatet vælter ved et uheld, eller hælder mere end en vinkel på 45 grader, slukker det automatisk. For at genindstille apparatet, skal det placeres i lodret position.

GODE RÅD OM OPBEVARING

Hvis varmeapparatet ikke skal bruges i længere tid, for eksempel om sommeren, skal den opbevares ved stuetemperatur, på et tørt sted og tildækkes for at hindre ophobning af støv og snavs.

GARANTI

Gem kvitteringen. Den skal forevises ved enhver klage under denne garanti.

Der er 5 års garanti på dette apparat efter dit køb som beskrevet i dette dokument.

Hvis det usandsynlige skulle ske i denne garantiperiode, at apparatet ikke længere fungerer på grund af en design- eller fabrikationsfejl, bedes du returnere det til købsstedet sammen med kvitteringen og en kopi af denne garanti.

Rettighederne og fordelene ved denne garanti ligger ud over dine lovbestemte rettigheder, som ikke er påvirket af denne garanti. Det er kun Holmes Products (Europe) Ltd. ("Holmes"), der må ændre disse betingelser.

Holmes påtager sig inden for garantiperioden gratis at reparere eller udskifte apparatet og enhver del af apparatet, der er konstateret ikke at fungere korrekt, forudsat at:

- Du omgående underretter købsstedet eller Holmes om problemet; og
- Apparatet ikke er ikke blevet ændret på nogen måde eller udsat for beskadigelse, forkert brug, misbrug, reparation eller ændring af en person, der ikke er autoriseret af Holmes.

Fejl, der sker på grund af forkert brug, beskadigelse, misbrug, brug med forkert

spænding, force majeure, hændelser, som Holmes ikke har indflydelse på, reparation eller ændring af en person, der ikke er autoriseret af Holmes, eller manglende overholdelse af brugsanvisningen, er ikke dækket af denne garanti. Desuden er normal slitage, herunder, men ikke begrænset til, mindre misfarvning og skrammer, ikke dækket af denne garanti. Rettighederne under denne garanti skal kun gælde for den oprindelige køber og skal ikke udvides til kommerciel eller kollektiv brug. Hvis der med dit apparat fulgte en landespecifik erklæring eller garanti, gælder de vilkår og betingelser, der er angivet i det pågældende dokument forud for bestemmelserne i nærværende garanti. I modsat fald bedes du kontakte din lokale autoriserede forhandler for at få flere oplysninger.

Affald fra elektriske produkter må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Bortskaffes i genbrugscontainere. Send en e-mail til os på enquiriesEurope@jardencs.com med henblik på yderligere information om genbrug og affald fra elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE).

Holmes Products (Europe) Limited
1 Francis Grove
London
SW19 4DT
UK

